

**UNIVERSIDAD DE PANAMA
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE COCLE
DR BERNARDO LOMBARDO
VICERRECTORIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO
FACULTAD DE HUMANIDADES**

MAESTRIA EN LITERATURA HISPANOAMERICANA

**EL NIVEL SEMANTICO Y EL PLANO TECNICO-ESTILISTICO EN
LOS POEMAS DEL LIBRO SELVA DEL ESCRITOR PORFIRIO
SALAZAR COMO ELEMENTOS DEFINIDORES DE LA VIGENCIA
LIRICA DE LA ESTROFA ESPAÑOLA EN LAS LETRAS
CONTEMPORANEAS**

POR

DAYRA GISELA MARTINEZ CORONADO

CEDULA 2 156 221

**TESIS PRESENTADA EN CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS EXIGIDOS
PARA OPTAR POR EL GRADO DE MAESTRIA EN LITERATURA
HISPANOAMERICANA**

2011

_____ NOMBRE DEL ASESOR

FIRMA

_____ NOMBRE DEL JURADO

FIRMA

_____ NOMBRE DEL JURADO

FIRMA

DEDICATORIA

*A mi madre Maria Coronado quien con su ejemplo de vida, me enseno el valor de la perseverancia, y
que los sueños si se convierten en nuestra realidad*

*A mi amado Kenan a mi esposo a mis hermanos complices permanentes en mis aventuras
investigativas*

Y a todas las personas que contribuyeron a la culminacion de este proyecto

Dayra

AGRADECIMIENTO

Mi Agradecimiento A

Mi Dios Omnipotente por regalarme el don de la vida y el don de la palabra para moldear mis pensamientos en este trabajo

La profesora Donatila de Ayala, por su solidaridad y fiel interes en cimentar un trabajo investigatrvo que refleje dominio en la expresion escrita, la calidad investigatrva y la interpretacion del texto lirico

Todos los docentes de la Maestria en Literatura Hispanoamericana, en especial a la profesora Maria T Dominguez, por senalarme las puertas del Olimpo Literario y conducirme por las grutas del mas elevado conocimiento poetico

ÍNDICE GENERAL

	Nº
	Pág
DEDICATORIA	v
AGRADECIMIENTO	vii
SUMARIO	xiv
SUMARY	xiv
INTRODUCCIÓN	xv
CAPITULO I ASPECTOS GENERALES DEL ESTUDIO	18
1 1Resumen	19
1 2 Descripcion del proyecto	19
1 3 Planteamiento del problema	20
1 4 Antecedentes	22
1 5 Justificacion	23
1 6 Objetivos	26
1 6 1Generales	26
1 6 2 Especificos	27
CAPITULO II MARCO TEÓRICO GENERALIDADES DE LA POESIA Y LA CREACIÓN POETICA DE PORFIRIO SALAZAR	28
2 1 Algunas reflexiones fundamentales en torno a la poesia	29
2 2 La magia de ser poeta	31
2 3 Acercamiento al lenguaje literario	36
2 4 La importancia del punto de vista	39
2 5 La poesia como genero literario	46

2 5 1 Concepto	46
2 5 2 Características generales de la poesía	48
2 6 La nueva poesía panameña en la década del 90	49
2 7 Semblanza del escritor Porfirio Salazar	51
2 7 1 Vida y Obra	51
2 7 2 Valor literario	54
2 8 El plano técnico estilístico y el nivel semántico	55
2 8 1 El plano técnico estilístico hace referencia a dos niveles nivel métrico y nivel estilístico	56
2 8 2 El nivel semántico	57
 CAPITULO III MARCO METODOLÓGICO	 59
3 1 Tipo de investigación	60
3 2 Técnica para la obtención de datos	60
3 3 Fuente de información	60
3 4 Observación y registro de datos	61
3 5 Definición Instrumental	61
3 6 Procedimiento de análisis	62
3 7 Selección y definición de conceptos claves	62
3 8 Limitaciones	65
 CAPITULO IV ANALISIS SEMANTICO Y TECNICO ESTILISTICO DE LA OBRA SELVA DE PORFIRIO SALAZAR	 66
4 1 ARQUERO	67
4 1 1 Nivel semántico	68

4 1 2 Plano tecnico-estilistico	69
4 1 2 1 Nivel metrico	69
4 1 2 2 Nivel retorico	71
4 2 ODA DE LAS SEIS DE LA TARDE	73
4 2 1 Nivel semantico	74
4 2 2 Plano tecnico-estilistico	76
4 2 2 1 Nivel metrico	76
4 2 2 2 Nivel retorico	77
4 3 SONETO V	78
4 3 1 Nivel semantico	79
4 3 2 Plano tecnico estilistico	81
4 3 2 1 Nivel metrico	81
4 3 2 2 Nivel retorico	83
4 4 ROMANCE II	85
4 4 1 Nivel semantico	85
4 4 2 Plano tecnico estilistico	87
4 4 2 1 Nivel metrico	87
4 4 2 2 Nivel retorico	88
4 5 LIRA X	88
4 5 1 Nivel semantico	89
4 5 2 Plano tecnico-estilistico	90
4 5 2 1 Nivel metrico	90
4 5 2 2 Nivel retorico	92
4 6 CANTO V	92
4 6 1 Nivel semantico	92

4 6 2 Plano tecnico estilistico	93
4 6 2 1 Nivel metrico	95
4 6 2 2 Nivel retorico	95
4 7 SONETO I	95
4 7 1 Nivel semantico	97
4 7 2 Plano tecnico-estilistico	97
4 7 2 1 Nivel metrico	99
4 7 2 2 Nivel retorico	99
4 8 Canto VIII	100
4 8 1 Nivel semantico	103
4 8 2 Plano tecnico estilistico	104
4 8 2 1 Nivel metrico	106
4 8 2 2 Nivel retorico	106
4 9 REQUIEM XVII	107
4 9 1 Nivel semantico	108
4 9 2 Plano tecnico estilistico	109
4 9 2 1 Nivel metrico-fonematico	111
4 9 2 2 Nivel retorico	111
4 10 ELEGIA DEL MARTIRIO	112
4 10 1 Nivel semantico	113
4 10 2 Plano tecnico estilistico	114
4 10 2 1 Nivel metrico	116
4 10 2 2 Nivel retorico	116
4 11 VALORACION DE LA OBRA SELVA DE PORFIRIO	116
SALAZAR	119

	120
CONCLUSIONES	125
RECOMENDACIONES	128
BIBLIOGRAFIA	130
ANEXOS	135

RESUMEN

En Selva de Porfirio Salazar se encuentra un cosmos poético caracterizado por el dominio de la técnica literaria por ser como la rosa de los vientos que gira en torno al amor a la soledad a la vida y a la muerte y por elevarse al Olimpo literario con los tropos más significativos Selva será siempre un viaje a través de siglos de poesía será un tratado con intensa vena poética y será una maravillosa oportunidad de aprender poesía de la mano de un gran poeta panameño

SUMMARY

Porfirio Salazar Selva is a poetic cosmos characterized by the dominance of literary technique to be like the rose of the winds that revolves around love loneliness life and death and to rise to Olympus literary tropes most significant Selva will always be a journey through centuries of poetry will be a treaty with intense poetic vein and will be a wonderful opportunity to learn poetry from the hand of a great poet Panama

INTRODUCCIÓN

Hemos crecido inmersos en un mundo donde el tiempo es nuestro mas aguerrido competidor y encontrarse con seres capaces de suspender su paso temerario motiva a iniciar un estudio investigativo de esa creacion literaria Tal es el caso del escritor penonomeno Porfirio Salazar

Porfirio Salazar ha llenado de satisfaccion el parnaso panameno porque sus trabajos han cautivado a los lectores y los ha colocado en un sitio superior

Este trabajo describe en su primer capitulo la importancia de abordar esta produccion y ademas personaliza los aspectos generales que la estructuran ellos son el tema por estudiar descripcion del proyecto antecedentes planteamiento del problema justificacion objetivos entre otros

En el segundo apartado se exponen los aspectos teoricos que dan soporte a un trabajo metodico y didactico y tambien nos ilustra sobre los estudios que se han hecho a la obra Selva y al escritor Porfirio Salazar

El marco metodologico se desarrollara en el tercer capitulo Alli se detalla la forma cómo se desarrollara la investigacion cuales son los instrumentos utilizados para extraer los datos pertinentes y las limitaciones en el desarrollo del trabajo Tambien se incluye un vocabulario que será de gran utilidad en comprension de esta investigacion

El cuarto capítulo desarrolla la propuesta investigativa de este estudio porque allí se analizan tanto en el plano técnico estilístico como en el nivel literario los diez poemas debidamente seleccionados. Y con dicho análisis demostrar la capacidad literaria del escritor Porfirio Salazar es decir su dominio del verso en todo su devenir histórico.

Concluido el análisis semántico y técnico –estilístico se hace una valoración literaria de la importancia y la grandeza de esta obra.

Además al culminar esta investigación se presentan las conclusiones y las recomendaciones oportunas al tema. Se detallan las referencias bibliográficas consultadas.

Se incluye un anexo con términos que aparecen definidos simbólicamente es decir que no se le ha dado el significado literal sino que responden a intenciones profundas del texto poético. También se considera justo anexar datos relacionados con la vida y obra de este gran escritor y dos poemas que lo definen muy bien según palabras del propio autor.

Será de gran satisfacción si esta investigación contribuye al descubrimiento de la savia que alimenta a la literatura nacional. Y si ella se convierte en el manantial de conocimiento del arte poético.

CAPÍTULO I
ASPECTOS GENERALES DEL ESTUDIO

Este capítulo incluye los aspectos generales que determinan el estudio el resumen la introducción el problema entre otros puntos relevantes

RESUMEN

El abordaje de los poemas del libro **Selva** de Porfirio Salazar se realizara por medio de diversas teorías literarias en lo referente a la estructura y la semántica poética

El análisis del discurso poético de Porfirio Salazar en cuanto a los aspectos semántico y técnico – estilístico se efectuara a partir de los sustentos teóricos de autores como Benito Varella Carlos Bousoño José María Barque Arcadio López entre otros

Los estudios reflejaran el carácter clásico y contemporáneo de su poemario por su maravilloso manejo del ritmo la maestría en el uso de la estrofa el dominio de las nuevas formas y la imagen de la otredad

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Este proyecto de investigación literaria se presenta a la Universidad de Panamá conforme a los estatutos que rigen para los estudios de Tesis de grado

en la Maestria de Literatura Hispanoamericana

En el aparecen todos los aspectos que le dan caracter investigativo como lo son titulo planteamiento del problema antecedentes importancia objetivos e hipotesis descriptiva. Ademas se incluye el cronograma de trabajo presupuesto financiero y la literatura consultada

1.3 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La produccion literaria de Porfirio Salazar suele delimitarse dentro del comun denominador del concepto de Nueva Poesia donde se mezcla la tradicion clasica con el sentir de la epoca actual

Ahora bien esto ha sido senalado asi en el libro **Para Narrar la Identidad** del critico literario Carlos Fong quien senala que **Al referimos al concepto de Nueva Poesia en este estudio nos estamos apoyando en ciertos puntos de referencia dentro de un periodo histórico preciso los 90 Por lo que estamos tomando en cuenta los siguientes elementos época de iniciación fecha de publicación adscripción y rechazo de algunos temas comunes comun circunstancia histórica participación en colectivos literarios modo de representación de la realidad una formación cultural identificable en los estilos de los discursos (Fong C 2006 p 129)**

Segun clasificacion hecha por el escritor Aristides Martinez la genesis literaria de Porfirio Salazar (1970) se adscribe a una Tercera Generacion de Post Vanguardia Por lo tanto se le vincula generacionalmente a escritores como Alexander Sanchez (1968) Kathia Chiari (1969) Salvador Medina (1973) Errol Caballero (1975) entre otros

Las obras literarias siempre han reflejado un interes por la utilizacion del lenguaje de una forma bella y diferente Asi el poeta recrea sus emociones a traves de la palabra

Por lo que se hace necesario conocer

¿Cual es la riqueza tecnico estilistica de la obra **Selva** de Porfirio Salazar?

¿Que sentimientos expresa Porfirio Salazar a traves del nivel semantico?

Preguntas de Investigacion

- 1 ¿Cuales son los recursos semanticos utilizados en la obra **Selva** de Porfirio Salazar?
- 2 ¿Que formas estroficas usa el poeta Porfirio Salazar en su obra **Selva**?
- 3 ¿Cuales son las formas metricas mas utilizadas en su produccion literaria?

1.4 ANTECEDENTES

Después de investigar en las diferentes bibliotecas de las universidades públicas y privadas del país se ha llegado a la conclusión de que este trabajo es innovador puesto que aun no se han realizado a nivel de licenciatura y de maestría investigaciones exhaustivas del nivel semántico y del plano técnico-estilístico en los poemas del libro **Selva** del escritor Porfirio Salazar

Sin embargo estudiosos de la literatura han realizado crítica literaria en torno a la obra **Selva** tal es el caso del escritor José Franco quien considera que en Porfirio se mezcla la erudición el manejo impecable de la imagen y las estrofas clásicas castellanas y surge así el Yo poético del autor

Apreciación en que coincide el escritor Carlos Fong quien en su libro **Para Narrar la Identidad** señala que Porfirio Salazar demuestra genio para el verso libre lleno de imágenes y valores estéticos superiores

En la ciudad de Penonomé la doctora y escritora penonomense Dalia Peña tuvo la dicha de presentar a la comunidad el trabajo literario realizado por este escritor también penonomense Ella hizo valiosas apreciaciones literarias en torno a la erudición en el manejo y dominio del verso clásico los sonetos y los romances

El crítico literario Rodolfo de Gracia en su obra **Poesía narrativa y reflexión** señala en **Selva** la presencia del elemento de la otredad (elemento semiótico que denuncia la exclusión y la pone en evidencia pero al mismo tiempo reclama la solidaridad la mirada que corporiza a los excluidos y procura incorporarlos al discurso) como una posibilidad de amar al prójimo y de solidarizarse con el

Selva es una obra poética que alude al verdor a la mezcla de especímenes diversos unidos por una misma savia Allí encontramos como ejes temáticos al amor a la soledad la vida y a la muerte

1.5 JUSTIFICACIÓN

¿Por qué escoger Selva de Porfirio Salazar para un proyecto de investigación cuando existen tantos escritores de renombre nacional e internacional?

Las razones definitivamente existen y entre ellas están las siguientes

La riqueza estilística y semántica de la obra **Selva** del bardo penonomeño exige que sea elevada a una propuesta investigativa porque la misma abre un abanico de posibilidades donde se mezcla la tradición clásica

con el sentir de la época actual o sea el concepto de la Nueva Poesía que ya antes ha sido mencionado

A pesar de estos acercamientos no es posible delimitar un común código estético ni una preferencia generacional que enmarque a estos autores como una generación. Por tanto sería interesante reconocer a través de la obra **Selva** si Porfirio Salazar se adscribe a la inquietud de este momento

Además esta investigación permitirá conocer ¿Cómo se expresa el autor? ¿Cuáles son los elementos que caracterizan su discurso? ¿Por qué existe el interés por el uso de la estrofa clásica?

Otra razón de carácter inspirador es la fascinación que produce el esmero de Porfirio Salazar por afinar su producción y así entregar versos donde la perfección y la majestuosidad lírica quedan demostradas

También se desea abordar la obra de Salazar porque es un escritor penonomeño de quien la provincia se siente orgullosa. Razón por la que decidieron otorgarle la medalla Ramón Maximiliano Valdes como ciudadano distinguido de esta ciudad

Es el un literato joven que merece ser reconocido más allá de las

fronteras nacionales porque su obra revela la calidad y el conocimiento de un versado escritor con quien se engalanan las letras panamenas y adquiere un aporte la literatura universal

Su erudicion en el manejo de la poesia lo ha hecho merecedor a importantes premios

El premio Municipal de Poesia Leon Soto en 1992 1993 y 1997

* El premio de la Universidad de Panama Demetrio Herrera Sevillano en 1993

El premio para Poetas jovenes Gustavo Batista en 1994 y 1995

* El premio Esther Maria Osses en 1995 1996 y 2001

* El premio Stella Sierra en 1998

En octubre de 1998 Porfirio Salazar gana el Concurso Literario Ricardo Miro en poesia con su obra **No reinarán las ruinas para siempre** Y en 1999 con el libro **Ritos por la paz y otros rencores** 2007 2008 Premio centroamericano de literatura Rogelio Sinan con la obra **Animal sombra mia** 2009 Premio ensayo del concurso Ricardo Miro con la obra **La piel en la llama** Todos esos premios son indicadores de la productividad lirica del poeta y lo ubican como una de las figuras cumbre de la Nueva Poesia Panamena

Este estudio aportara luces en materia de la metrica utilizada por Porfirio

Salazar y además de su estilo definido como escritor que desea por medio de la poesía decir lo que siente y ve en la realidad donde se desenvuelve. Por eso sus continuas odiseas a los temas genésicos de nuestra existencia material y espiritual.

Será también de gran utilidad para los estudiosos de la poesía por lo tanto se donará un ejemplar a la Biblioteca Pública Fernando Guardia de Penonome Y la Biblioteca Gil Blas Tejeira del Centro Regional Universitario de Coclé dispondrá de un ejemplar para la consulta pública.

Hipotesis de trabajo

La riqueza técnico estilística y el nivel semántico de la obra **Selva** consagran a Porfirio Salazar como uno de los principales cultivadores de la estrofa española y de las nuevas formas poéticas.

1.6 OBJETIVOS

1.6.1 Generales

1. Reconocer la funcionalidad estilística de las formas métricas utilizadas en la obra **Selva** del escritor Porfirio Salazar.
2. Analizar el nivel semántico de la obra **Selva** para las letras contemporáneas.

1 6 2 Especificos

- 1 Describir las particularidades de la estrofa clasica espanola en el texto lirico **Selva** de Porfirio Salazar
- 2 Identificar los aspectos estilisticos valiosos en la lirica del discurso poetico **Selva** de Porfirio Salazar
- 3 Reconocer las formas métricas utilizadas en el texto poetico **Selva** de Porfirio Salazar
- 4 Analizar la riqueza semantica que emana de la obra **Selva** de Porfirio Salazar

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO
GENERALIDADES DE LA POESÍA Y LA CREACIÓN
POÉTICA DE PORFIRIO SALAZAR

El capítulo segundo es un compendio de los principios teóricos del estudio porque se fundamenta la investigación con aspectos generales del proceso poético y además se macroestructura la vida y obra del poeta

2 1 ALGUNAS REFLEXIONES FUNDAMENTALES EN TORNO A LA POESIA

Aristoteles heredo al mundo occidental sus visiones sobre la presencia magica de la creacion poetica La poetica sostenia que la poesia era la mimesis de la realidad o la representacion de una realidad ya vivida

Esta creencia cedio paso a la postura de Shiller donde la poesia es una forma independiente de contemplar la realidad que ella incluso puede modificarla

Con respecto a sus formas de presentarse se conoce que en la Antigua Grecia la poesia podia ser epica lirica y dramatica Y que por el exacerbado subjetivismo de la lirica a esta se le asocio mas a la poesia

La poesia en su recorrido historico estuvo determinada por las particularidades de cada epoca Por eso se observa que la poesia durante la Edad Media tuvo un fuerte carácter religioso ya que debia responder a las exigencias del momento

Durante el periodo que se ha denominado Renacimiento el eje poetico deja de ser Dios y pasa a ser el hombre La poesia vuelve su mirada a las vivencias humanas (Humanismo) y comienza a preocuparse por las intimidades de este

America encontro en la poesia la bandera ideologica que le permitio ondear las ideas de libertad a quienes han sido llamados por derecho a ser los padres de la independencia porque se oponian a la opresion europea y sonaban en una gran patria libre donde todos los americanos fueran hermanos

Surge luego el Romanticismo con su lirismo marcado en la vena intima del poeta que despliega y revela todo su sentir a un publico si es que lo hay o simplemente expresa sus sentimientos para que ellos afloren a esta realidad

Pasado el apogeo romantico surge una poesia realista que se convirtio en la VOZ de grandes grupos sociales que lucharon por mejorar su condicion de vida

La poesia toca al movimiento que se ha denominado vanguardia y que lo definen muy bien todos sus ismos Allí vislumbran intereses distintos donde el fondo y la forma son ampliamente trabajados donde la poesia se acerca a otras ramas del conocimiento como la musica las artes plasticas la psicologia entre

otras Toma auge la escritura automatica la jitanjafora las greguerias y la transformacion en la estructura lineal de la mismas con el proposito de hacer inteligible la misma desde el momento mismo en que se ve

Se ha llegado al momento culminante de la poesia como comunicacion de la realidad El poeta ha evolucionado sabiamente para alcanzar el climax donde el hombre se acerca a su realidad por medio de su paralela linea poetica Aqui la poesia goza de independencia de cualquier proceso subjetivo u objetivo

La poesia ha sido por siempre una inquietante en la existencia humana porque al igual que la realidad camina en un horizonte circular donde el hombre es el creador de nuevos momentos poeticos

2 2 LA MAGIA DE SER POETA

Si se parte de la propuesta aristotelica de que el objeto de la poesia es el hombre en accion se estara de acuerdo con que el hombre y sus vivencias son la base de toda creacion Pero estos hombres son creadores son seres capaces de exponer a traves de la palabra sus experiencias y transmitir las hasta penetrar en el interior de cada lector y que este vea en ellas la recreacion de sus propias vivencias

Son ellos poseedores de una aptitud superior ya que son capaces de transformar una vivencia en un hecho poetico

Escribir poesia puede considerarse como el oficio de los dioses que ha sido heredado a un selecto grupo Ellos se apropian en un momento dado (la hora poetica) de fragmentos de la realidad y lo transforman en poetico Es decir la vision de esa realidad adquiere en la mano del poeta vistosidad magnitud y belleza

La vida animica del poeta es superior porque sus percepciones son diferentes ya que sus sentidos captan intensamente el mundo y así lo senala Dilthey cuando escribe **El genio poético se entrega a la vivencia a la imagen con un interés independiente con una satisfacción tranquila en la contemplación por mucho que lo distraiga la vida exterior o la ciencia (Dilthey W 1961 p 53)**

Sin embargo su creacion no solo se queda en vivencias intensas sino que pasa a representaciones nitidas y muchas veces el poeta siente que las representaciones son mas reales que las vivencias mismas porque la fantasia es capaz de pasar las fronteras de la imaginacion y apoderarse del mundo exterior del poeta

Ahora bien debe atenderse al caracter introspectivo y extrovertido que

anida en el poeta porque dara luces de su actitud con el mundo exterior

En lineas anteriores se senala que la creacion poetica es el resultado del hombre en accion y esto puede corroborarse en poetas como Shakespeare y Cervantes que fueron extrovertidos a la hora de vivir sus experiencias ya que algun espacio de su vida quedo desierto porque entregaron cada minuto de su existencia a la accion. Por otro lado pueden encontrarse con escritores con una mirada extrovertida alejados del mundo exterior pero con una extraordinaria capacidad de atrapar en las redes de su imaginacion la experiencia de vida de otros seres y desarrollar sus vivencias interiores de espaldas a la realidad. Tal fue el caso de escritores como Euripides, Dante, Juan Jacobo Rousseau. Por lo antes senalado se asume que el escritor se desenvuelve en libertad y que sus representaciones son testimonios de ello.

Otra arista interesante en la experiencia poetica es la asociacion que se hace de esta con otros procesos como el sueno, la locura y la demencia. En la antiguedad la creacion poetica era considerada como un acto de locura; durante el romanticismo era un estado de ensueño; en el vanguardismo un estado de rebeldia a las normas; y las nuevas tendencias la relacionan como el proceso que permite la mixtura entre un estado de sabiduria superior o de suprema locura.

Lo cierto de todo ello es que en cada uno de esos estados se producen imagenes que trascienden las experiencias

La característica del gran poeta será su capacidad para recrear esa experiencia transponerla por encima de ella aprender a convivir con las figuras de su imaginacion y de convertir el propio yo en el heroe andante de su escrito

Determinada a ampliar el estudio del escritor se daran las apreciaciones en torno a las razones por las que escribe el poeta y se les adelanta que en ciertas ocasiones los escritores desconocen las verdaderas razones por las que escriben

Algunos senalan que una ansiedad los tortura por mucho tiempo y que solo da tregua cuando van poblando el papel con sus ideas

Tambien se les ha denominado como un medium (medio) a traves del cual pasan las impresiones de un ser superior y que luego estas representaciones adquieren vida independiente

El escritor actua movido por el interes de comunicar de llevar vida a una pagina vacia donde se registren los sentimientos las experiencias del hombre con su entorno Por eso ademas es importante en el oficio del escritor conocer

su estado de emociones a la hora de producir su obra ya que así nacen los diferentes temas y los mas variados tonos de expresarse Si el bardo está triste se produce una poesia melancolica pero si por el contrario le brilla la vida su poesia sera festiva

Ahora bien puede existir el escritor disciplinado que por mucho tiempo ha elegido un tema y dianamente piensa en la mejor forma de comunicarlo a través de la poesia No seria extraño que los personajes de su poesia hayan habitado el mundo de su imaginacion por mucho tiempo

Existe toda clase de motivaciones para escribir y cada autor tendra la suya Por eso los lectores tienen la tarea de indagar a traves de las entrevistas a estos autores y así descubrir sus motivaciones Sin embargo ello solo será un acercamiento ya que mucho quedara en el anonimato o en la simple prediccion

Tambien es posible aproximarse al mundo del escritor por medio de las investigaciones de criticos y biografos quienes han indagado disciplinadamente la génesis del escritor sus motivaciones su proceso de creacion

Se cierra este planteamiento con la conviccion siguiente **conozca o no las razones por las que escribe el poeta si tiene claro que cumple con la función de penetrar en las fibras interiores del lector y echar raices que**

florezcan en ellos y que su función social será denunciar las injusticias y elevar así su voz de protesta contra todas las violaciones y desmanes que sufre la humanidad

2.3 ACERCAMIENTO AL LENGUAJE LITERARIO

El estudio del lenguaje literario ha sido uno de los aspectos más difíciles a la hora de abordar la creación poética porque no es de utilidad analizar la lengua poética por analogía con las leyes cotidianas

Ahora bien con el sano propósito de abordar el mismo se toma la licencia de apoyarse en los grandes teóricos de la literatura para delimitarlo. Según los formalistas rusos es necesario distinguir el lenguaje literario del lenguaje cotidiano y científico y deben alejarse de las tendencias filosóficas y religiosas pero en su afán científicista pusieron en riesgo su existencia

En cuanto al estudio del lenguaje hecho por Jean Cohen él sostiene que el aspecto connotativo del lenguaje poético anula lo denotativo puesto que no puede darse la simultaneidad de los mismos en un hecho poético. Posición que es desechada por Genette quien sustenta la simultaneidad es decir para él ambas pueden cohabitar y dan razón de la tan significativa ambigüedad poética

Luego de mencionar el punto de vista de algunos teóricos procedemos a definirlo. El lenguaje literario es el instrumento que edifica una realidad paralela a la realidad objetiva y que su mayor preocupación es atender a los siguientes aspectos: emocional, espiritual e intelectual del escritor.

En este punto es conveniente abordar las características del lenguaje literario que ayudaran a comprenderlo mejor. Ellas son:

El lenguaje es semánticamente autónomo porque estructura mundos expresivos enteros donde se evidencia una nueva relación entre la palabra y su sentido, y donde prevalece lo connotativo sobre lo denotativo. Sin embargo, mantiene el nexo con la realidad objetiva, ya que no se puede apartar del todo.

El lenguaje literario puede tener múltiples significados, aunque no siempre será así. La plurisignificación se manifiesta en un plano vertical o diacrónico y un plano horizontal o sincrónico.

La duplicidad del signo lingüístico que se da en el lenguaje literario. Ya que el signo puede tener un significado literal y otro figurado.

El uso de la retórica (figuras literarias) para transformar lo cotidiano en

poetico

En resumen se afirma que el lenguaje literario para ser debidamente comprendido debe ser diferenciado del lenguaje cotidiano y científico

2.4 LA IMPORTANCIA DEL PUNTO DE VISTA

La estructura comunicativa de la poesía es compleja popularmente se le ha denominado punto de vista aunque algunos críticos han preferido llamarla como hablante lírico protagonista autor distancia estética

Por su nivel de complejidad resulta indispensable en este momento dejar establecido la existencia de tres sujetos ellos son primero segundo tercero que son los portadores de los enunciados de la poesía

Si se sigue el planteamiento de Arcadio Casanova se debe definir la estructura comunicativa de la siguiente manera

1 Sujeto primero (hablante lírico)

1.1 Yo lírico

1.2 Yo escénico

1 3 Yo plural

1 4 Yo escénico plural

2 Tu lírico (sujeto segundo)

2 1 Apostrofe

2 2 Imagen en el espejo

2 3 Diálogo escénico

3 Tercera persona (sujeto lírico)

3 1 Enunciación

3 2 Enunciación encubridora

Una vez vistas las mismas es un compromiso abordarlas

1 1 Yo lírico es el yo convertido en hablante lírico es el locutor que irrumpe en el discurso para evocar sus experiencias íntimas

(No sé no sé Apenas lo comprendo)

1 2 Yo escénico a diferencia del yo lírico establece una distancia hablante enunciado lírico con el interés de objetivar la experiencia y gracias a esa posición participa en el enunciado para darnos la perspectiva de su vida

**(Y ya estamos aquí Un nuevo muro vela
Alto frente a la noche que ha caído)**

1.3 Yo plural Se define como el nosotros y con ella se desdiviniza el yo vanidoso

**(Nosotros vamos dando vueltas
A la vida Elevamos sombras
Hacia la luz)**

1.4 Yo escénico plural

Aquí el nosotros le cede la voz a un personaje locutor en plural

**(Somos los únicos amos
del presente y del futuro
sin desfallecer lanzamos
la pelota contra el muro)**

Ahora se atenderá al sujeto segundo cuya voz será el tú lírico Este sujeto implica un diálogo futuro

2.1 Apostrofe este tú se ramifica en muy variados aspectos entre ellos se citan los siguientes

a Un tú lírico como excitador directo de la apelación amorosa Donde se desarrolla un diálogo entre el amado y la amada

**tú aquí delante Mirándote
Yo ¡Qué bodas
Tuyas mías con lo exacto**

b Un tú humano polarizador de múltiples vivencias y acentos íntimos

El poeta recrea sus experiencias en el seno familiar junto al padre que representa la crianza de la infancia la esposa companera que es fuerza y apoyo el hijo que es la continuidad y la esperanza Ese dialogo adquiere un matiz abrumador de la vena mas honda del poeta

**Los dos en la tiniebla
abrazados pequeños
frente a la eternidad
lloramos en silencio
La noche continua
Mudamente cubriéndonos**

c Un tu de la confianza un tu admirativo un tu entranable

Todos coinciden en que la voz lirica entra en contacto con el camarada que escucha los secretos del amigo del colega del maestro

En ellos se comparten los mismos sueños

**Palacio buen amigo
¿Está la primavera
Vistiendo ya las ramas de los chopos
Del río y los caminos?**

d Un tu signo de trascendencia

La voz lirica se interesa en preguntarse como sera su destino es decir que esta mas alla de su efimera existencia corporal

**Tu sabes oh tu sabes que aquí muero
Que un niño muere entre la tierra oscura
Sólo tu amor que resplandece puede
Levantarme en la noche como luna**

Para agregar el ambito de la apelación se extiende a toda realidad que ejerza interes en la voz lirica Por eso se constata que la naturaleza la maquina la cotidianidad son receptores continuos en la poesia

**Hablar contigo es como hablar conmigo
Con mi rebelde corazón sin tregua
Cuyo ruido actual es la musica de un alma
En consciente espanol**

También se encuentra un tu o un vosotros que simboliza al colectivo humano

Se hace presente el receptor colectivo porque el hablante lirico alude al colectivo humano se busca apelar a todos los hombres en su realidad que tienen en comun

**Y ya estás en la calle prisionero
en un mundo de voces y de ruidos
en un mundo de sueños confundidos
en un fiero murmullo de avispero**

2 1 Imagen en el espejo equivale a decir que se da un desdoblamiento reflejo del yo es decir que se da un tu reflexivo

Su importancia obedece a que es una mascara del yo para desaparecer del primer plano semantico y asi disimular el intenso subjetivismo dominante

Ese tu reflexivo permite que la esfera intima se manifieste claro que por via indirecta y asi se resguarda la imagen del yo

**Con el tu de mi canción
No te aludo compañero
Ese tu soy yo**

**Ni tu mismo sabias
qué paisaje o que ausencia
dejaba aquella misteriosa herida**

3 Dialogo escenico se reconoce porque se aprecia un dialogo ficticio entre los personajes porque ellos son voces monologas y que el verdadero dialogo lo arma el lector cuando decodifica el escrito

Ahora bien ese dialogo escenico puede estar enmarcado es decir que al final del dialogo el hablante lirico haga una anotacion para mostrar como estan los personajes

3 Tercera persona/ Sujeto lirico

Aqui se da un distanciamiento mayor porque el hablante queda limitado a ser quien describe o narra

Se puede dividir en dos grandes brazos

3.1 Enumeracion queda en evidencia la tercera persona como sujeto lirico y esta puede ser

- a Retrato presentador de un el donde se destacan sus cualidades fisicas y morales
- b Cuadro/ estampa se da la descripcion de un espacio y resulta interesante como la distancia enunciativa se rompe muchas veces y el hablante se acerca al cuadro natural
- c Escena aqui se mezcla cuadro (descripcion de un ambito) y escena (se narra la importancia del cuadro) por lo tanto resulta mas complejo
- d Episodio aqui el hablante lirico pasa a ser narrador de una linea argumental que es lo realmente interesante en el poema

**Ya en su casa explico a su esposa
Lo irremediable de su mal el justo
Plazo que le quedaba de vivir**

3.2 Enunciación encubridora

Desdoblamiento del yo ya que la tercera persona funciona como la primera persona es decir que se disimula la presencia de la primera persona a través de la máscara aporta la tercera

Con esa tercera persona se distancia aun mas de las vivencias íntimas y señala que sus experiencias íntimas pueden ser iguales a las de los demás

**Todos acaso duermen
mientras él lleva su destino a solas**

**Le abandona la noche y la aurora lo encuentra
Tras sus huellas la sombra amenaza**

2.5 LA POESÍA COMO GÉNERO LITERARIO

2.5.1 Concepto

En este estudio se revelará la multiplicidad de significados que tienen el término poesía producto quizás de los cuatro elementos caracterizadores del fenómeno poético ellos son sujeto creador objeto la obra el sujeto receptor Cuando en los estudios literarios se piensa en la poesía destella de inmediato

el concepto que habita en la poesia becqueriana donde la define asi

_ ¿Que es poesia? ¿Y tu me lo preguntas?

_ Poesia eres tu

Aqui se le define como mujer entonces lo que importa es el objeto Cuando esto ocurre lo basico es destacar su aproximacion a la realidad es decir que todos los objetos que nos circundan pueden ser poesia

Si en el proceso definidor de la poesia priva el sujeto creador entonces en la misma prevalecera su forma particular e intima de aprehender la realidad En sus palabras la connotacion esta plagada de su individualismo y de su presencia en el mundo como un ser unico e irrepetible Por eso el momento de la creacion sera uno y solo el presenciara la fuerza de ese instante creador

Si se atiende a la obra la poesia sera la comunicacion de los sentimientos y de las emociones del poeta por medio de las palabras es decir cuando el fenomeno poetico adquiere realidad y aparece representado a traves de los signos graficos y fonicos en un papel

Si lo que importa es el sujeto receptor (lector) entonces la poesia sera la gama de sensaciones que se produce en los receptores al momento de su

acercamiento El poema sufre una transmutación que estará sujeta a los estados de ánimo a la cultura y a la profundidad lírica de quien lo aborda

2.5.2 Características generales de la poesía

El género poético lo engalana una vistosidad de elementos caracterizadores que obedecen a las distintas formas de presentarse la poesía. Debe recordarse las tres grandes formas poéticas: épica, lírica y dramática.

Ahora bien, para nadie es desconocido que la poesía se asocia desde mucho tiempo atrás a la forma lírica y es esta la que ha predominado.

En este estudio se centra el interés en las características necesarias para darle cuerpo al término poesía y se mencionarán a continuación algunas de ellas:

- ✓ La poesía da preferencia al verso como forma de estructura
- ✓ El propósito esencial será la creación de la belleza por medio de la palabra
- ✓ Lo subjetivo y lo objetivo se mezcla para crear una nueva realidad
- ✓ Se rompe con la norma (la llamada desviación) y se prefiere la preceptiva literaria

2.6 LA NUEVA POESIA PANAMENA EN LA DECADA DEL 90

Grandes estudiosos de nuestra literatura coinciden en afirmar que el conocimiento del momento histórico en que se desarrolla la creación literaria es un factor determinante para comprender lo que comunica el hablante lírico.

Conocer el fenómeno literario dentro de su contexto ha llevado a la crítica a agruparlos en generaciones literarias y ese es precisamente el trabajo investigativo que aparece en el libro **Para Narrar la Identidad** del crítico panameño Carlos Fong.

Sus acotaciones transportan a la antesala de la década de 90 la tan sufrida invasión norteamericana que lesionó nuestra identidad patriótica.

Esos años estaban plagados de inestabilidad socioeconómica y política que afectó el ánimo del escritor. Pese a dicha situación resulta poco posible encontrar códigos estéticos en los escritores. Por lo tanto, será más acertado agruparlos por la productividad de su pluma durante la década del 90.

Esta década inicia en un marco donde por un lado se da la abolición del militarismo, se restaura la democracia, se implementan políticas neoliberales que

agudizan la pobreza. Panamá vive momentos de grandes manifestaciones gremiales, estudiantiles y obreras en defensa de sus derechos que le permitan gozar de una vida digna.

La década del noventa también será testigo de la reversion del Canal de Panamá a manos panameñas. Con ello se logrará el tan anorado sueño de las luchas generacionales que aspiraba a un Panamá soberano e independiente.

Y por el otro lado se da un auge en la cultura porque surgen grupos literarios, concursos, publicaciones de revistas que vienen a ayudar al florecimiento literario en Panamá.

Es digno mencionar que según la clasificación hecha por Aristides Martínez y avalada por dos grandes críticos de las letras panameñas, Carlos Fong y Rodolfo De Gracia, podemos hablar de una tercera generación post vanguardista donde se agrupan a los siguientes escritores: Alexander Sánchez (1968), Martín Testa Garibaldi (1962), Indira Moreno (1969), Irk Limmio (1969), Porfirio Salazar (1970), Salvador Medina Barahona (1973) y Errol Caballero (1975).

Estos literatos, pese a no seguir un patrón estético delimitado, sí coinciden en las fechas de publicaciones, procesos artísticos variados y en la selección de

temas asociados a la nostalgia patria amor ciudad sociedad y existencia

2 7 SEMBLANZA DEL ESCRITOR PORFIRIO SALAZAR

2 7 1 Vida y Obra

Conocer a Porfirio implica tres fundamentales tareas ya que resulta necesario saber como es el hombre el poeta el abogado

¿Que se de Porfirio? Sera ahora lo que humildemente se les presenta en este trabajo

Porfirio Salazar nace el 5 de marzo de 1970 en la ciudad de Penonome Sus estudios primarios y secundarios los hace en las aulas de su natal tierra Su carrera de abogado la realiza en la Universidad de Panama

Porfirio ha sido facilitador en estudios de creación literaria por parte de la Universidad del Trabajo de Cocolé allí tuvo la maravillosa oportunidad de conocerlo Y ha dado recitales en Panama Espana y Estados Unidos

Tambien ha sido jurado del Leon A Soto y del Gustavo Batista en 1999 jurado el Premio Stella Sierra en el 2000 y del Medio Pollito (cuentos) en el 2001

El abogado ha viajado por este devenir íntimo como el filántropo que sostiene al poeta como el mismo lo señalará en la entrevista que le realizará el escritor Enrique Jaramillo Levi

Como abogado se ha desempeñado como asistente de magistrado y juez de la República

En su faceta de poeta lo conocemos con los seudónimos de **Zeus Medusa y Porfirio**

Es el un literato joven que merece ser reconocido más allá de las fronteras nacionales porque su obra revela la calidad y el conocimiento de un versado escritor con quien se engalanan las letras panamenas y adquiere un aporte a la literatura universal

Ha publicado las siguientes obras

Selva Poesía 1987 1994 Publicado en 1995

Epístola en Verso para un Arlequín 1995

La Ascensión o la Muerte 1996

Guitarra de Fe 1997

Canto a las espumas del Reino 1998

No Reinarán las Ruinas para Siempre 1998

Ritos por la Paz y otros Rencores 1999

La Citara del Sol 2002

Poesia 1995 1998

Animal sombra mía 2008

La piel en la llama 2009

Su erudición en el manejo de la poesía lo ha hecho merecedor a importantes premios como

El premio municipal de Poesía Leon Soto en 1992 1993 y 1997

El premio de la Universidad Demetrio Herrera Sevillano en 1993

El premio para Poetas jóvenes Gustavo Batista en 1994 y 1995

El premio Esther María Osses en 1995 1996 y 2001

El premio Stella Sierra en 1998

En octubre de 1998 Porfirio Salazar gana el Concurso Literario Ricardo Miro en poesía con su obra **No reinarán las ruinas para siempre** Y en 1999 con el libro **Ritos por la Paz y otros rencores** 2007 2008 Premio centroamericano de literatura Rogelio Sinán con la obra **Animal sombra mía** 2009 Premio ensayo del concurso Ricardo Miro con la obra **La piel en la llama** Todos esos premios son indicadores de la productividad lírica del escritor

Salazar y lo ubican como una de las figuras cumbre de la Nueva Poesía Panamenas

Sus poemas han aparecido en diferentes revistas de Panamá como lo son Lotería Maga y Temas de Nuestra América

A nivel internacional ha representado a Panamá en el foro Joven Literatura y Compromiso celebrado en Málaga España 1993

2.7.2 Valor literario

La crítica literaria panamenas ha considerado a Porfirio Salazar como un literato de altura que con el devenir del tiempo dicho enunciado ha quedado evidenciado

Según Carlos Fong Porfirio ha sido el escritor más productivo de la tercera generación Post Vanguardista. Durante la década del 90 publicó más de ocho poemarios. Su producción demuestra dominio del verso clásico y del verso libre

Para Rodolfo De Gracia el poemario **Selva** de Porfirio simboliza el interés por la humanidad que agoniza en un individualismo asfixiante. Por eso en estos poemas hay sed de amor, de justicia y armonía.

Ricardo Torres encuentra en los poemas de Porfirio un lirismo renovado que hace de cada palabra un universo pleno de sentimientos.

Dominio de la sílaba exacta, de la rima profunda, del verso medido al modo de los clásicos son los elementos que destacan en la lírica porfiriana según Moravia Ochoa.

La riqueza lírica tanto en la forma como en el fondo de su poesía son los elementos que dan esencia a cada uno de los poemas a los que Salazar ha dado vida. Valorar su trabajo en la medida de todas las posibilidades constituye un reto que apenas empieza y que se nutrirá con las múltiples lecturas que de su obra se haga.

2.8 EL PLANO TÉCNICO ESTILÍSTICO Y EL NIVEL SEMÁNTICO

Con la seria intencionalidad de aportar datos que hagan comprensible esta investigación se presentan las ideas de algunos especialistas.

Se inicia este estudio con las apreciaciones hechas por Benito Jacome en relacion al tema arriba expuesto. Su posicion establece que en una obra literaria se analiza la macroestructura y la microestructura.

Este estudio se centrara en el plano tecnico estilistico y en el nivel semantico aspectos ambos de la microestructura.

2.8.1 El plano técnico estilístico hace referencia a dos niveles: nivel métrico fonemático y nivel estilístico

Aquí se atenderá solo el aspecto métrico, no así el fonemático. Y ese está relacionado con los elementos del verso conocidos como medida, ritmo y rima. También es indispensable ver cómo la organización estrofica da un ritmo especial producto del encabalgamiento y la aliteración.

Referirse al nivel estilístico de un poema es atender a la retórica del mismo. A este nivel le corresponde determinar los giros especiales que utiliza el escritor para recrear su producción; comúnmente a estos giros se les llama figuras literarias.

Ahora bien se debe reconocer cuales figuras estilísticas tienen mayor fuerza en el poema y se destacan significativamente de las demás

2.8.2 El nivel semántico

Por otro lado del plano lingüístico solo se analizará el nivel semántico y para realizar un estudio veraz es importante centrarse en la selección léxica que hace el poeta porque con ello se captan las diversas connotaciones que aparecen en el poema

Los poemas debidamente seleccionados que serán objeto de estudio son

PRIMERA EDAD LOS RITUALES DEL AMOR

I Los poemas del arquero (1991)

a Arquero

b Oda de las seis de la tarde

II Las estrellas del cántaro

a Soneto I

b Soneto V

c Romance II

d Lira X

SEGUNDA EDAD DE LA SOMBRA Y LA NOCHE

III Donde duermen las horas

_ Canto_ (1992)

a V

b VIII

IV Lección en Ceniza para una Sombra que viene

_ Réquiem_ (1993)

a XVI

V Luna de Cenizas

_ elegias_ (1994)

a Elegia del Martino

CAPÍTULO III
MARCO METODOLÓGICO

Este capítulo aborda el aspecto metodológico que orienta la forma como se hizo el estudio investigativo

3 1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

La necesidad de conocer el nivel semántico y el plano técnico estilístico presente en la obra *Selva* lleva al desarrollo de esta investigación literaria. Y la misma será de carácter crítica porque se analizan el nivel semántico y el plano técnico estilístico en la obra **Selva** de Porfirio Salazar. Esto se hará por medio de los sustentos teóricos de autores como Benito Varela, Carlos Bousoño, José María Borge y Arcadio López.

3 2 TÉCNICAS PARA LA OBTENCIÓN DE LOS DATOS

En esta tarea investigativa se hará uso del análisis de contenido y forma de los poemas seleccionados. Se indagará el texto poético, se consultarán las obras de teoría poética y se enriquecerá nuestra investigación con los ensayos y la crítica hecha en torno a *Selva*.

3 3 FUENTES DE INFORMACIÓN

Se clasifican las fuentes de información utilizadas del modo siguiente

a Fuente primaria

La obra *Selva* de Porfirio Salazar

b Fuentes secundarias

Otras obras escritas por el autor

Los estudios literarios de varios teóricos de la poesía

c Fuentes terciarias

Crítica literaria de la obra *Selva* de Porfirio Salazar

Entrevistas hechas por algunos críticos al escritor Porfirio Salazar

3.4 OBSERVACIÓN Y REGISTRO DE DATOS

La información fue recopilada mediante el análisis semántico y técnico estilístico de los poemas seleccionados de la obra ***Selva*** de Porfirio Salazar

3.5 DEFINICIÓN INSTRUMENTAL

Después del análisis de los poemas seleccionados de la obra ***Selva*** se reitera lo ya dicho por algunos críticos literarios que Porfirio Salazar es un escritor que domina el arte de la palabra y que el fondo y la forma de sus versos son tan clásico como contemporáneo

3 6 PROCEDIMIENTOS DE ANÁLISIS

Se inicio esta investigacion con la lectura de algunas teorias que hacian referencia al nivel semantico y al plano tecnico estilistico. Luego se seleccionó como base textual el lineamiento de Benito Jacome porque se considero como la herramienta indispensable en el abordaje del libro Selva de Porfirio Salazar.

3 7 SELECCIÓN Y DEFINICIÓN DE CONCEPTOS CLAVES

Un dominio lexico del campo semantico y del plano tecnico estilistico es requisito indispensable para lograr la comprensión de objeto de esta investigacion.

Por lo tanto se agrega una lista de terminos que sera de gran utilidad.

1 **Acumulacion** Procedimiento discursivo considerado por algunos autores como una figura retorica (de pensamiento) y que en general es descrito en terminos semejantes a los que se emplea para la enumeración.

2 **Alegoria** Metafora continuada porque a menudo está hecha de metáforas y comparaciones.

3 **Antítesis** Contrapone dos ideas Para marcar el contraste se suele acudir a la repeticion de terminos en las frases contrapuestas a dar a estas forma semejantes o a establecer entre ellas alguna correlacion externa

4 **Anáfora** Consiste en la repeticion intermitente de una idea ya sea con las mismas o con otras palabras Tambien se llama anafora la repeticion de expresiones al principio de varias frases o de varios versos consecutivos

5 **Encabalgamiento** Figura retorica que consiste en que la construccion gramatical rebase los limites de la unidad metrica ritmica de un verso y abarque una parte de la siguiente

6 **Gradación** Puede presentarse con repeticion en forma de concatenacion o anadiplosis progresiva que cumple la funcion de asegurar a cada miembro una existencia propia en la acumulacion coordinada creciente Tambien puede darse por el procedimiento de la acumulacion en enumeraciones

7 **Imagen** Es la representacion de un objeto por medios sensibles Imagen poetica es la expresion verbal dotada de poder representativo que presta forma sensible a ideas abstractas o relacionas diversos seres objetos fenomenos

8 **Interrogación retorica** Figura de pensamiento por la que el emisor finge preguntar al receptor consultandolo y dando por hecho que hallara en el coincidencia de criterio en realidad no espera respuesta y sirve para reafirmar lo que se dice

9 **Lira** Combinacion imparisilaba formada por cinco versos de los cuales son heptasilabos el primero tercero y cuarto y endecasílabos el segundo y el quinto

- 10 **Metáfora** Opera con relaciones de semejanzas descubriendo por la imaginación un parecido entre dos entes o fenómenos el término exigible en sentido directo es remplazado por el otro
- 11 **Medida** Número de sílabas métricas que forman un verso
- 12 **Versos de arte menor** Aquellos que tienen entre dos y ocho sílabas
- 13 **Verso de arte mayor** Aquellos que tienen entre nueve sílabas y más
- 14 **Oda** Composición lírica personal de cierta extensión y tono elevado
- 15 **Poema** Unidad rítmica superior a la estrofa puede estar constituido por una o varias estrofas Puede ser no estrofico o estrófico y este a su vez monoestrofico y poliestrofico
- 16 **Reduplicación** Figura que consiste en la repetición seguida de una palabra o un grupo sintáctico
- 17 **Réquiem** Composición musical que se canta con el texto litúrgico de la misa de difunto o parte de él
- 18 **Ritmo** Igualdad de sonidos finales entre dos o más versos a partir de la última vocal acentuada
- 19 **Ritmo** Es el resultado de la intervención de diversos factores cantidad o duración de los sonidos articulados tono o altura musical con que se emiten y la intensidad o energía espiratoria
- 20 **Romance** Es una serie indeterminada de versos de igual medida en que los impares quedan libres y los pares ritman en asonancias
- 21 **Soneto** Lo conforman catorce versos endecasílabos distribuidos en dos

cuartetos y dos tercetos

22 Repetición dispersa Repetición que no se atiene a un orden estricto sino que aparece diseminada a lo largo de la composición al final puede haber una especie de recolección repitiendo los elementos dispersos

3.8 LIMITACIONES

La mayor limitante para realizar este análisis de contenido fue la selección del principal teórico a seguir puesto que son muchas las referencias bibliográficas que existen acerca del tema

Ahora bien esta investigación se encauza por los parámetros propuestos por Benito Jacome en su texto **Nuevas técnicas de análisis de textos**

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS SEMÁNTICO Y TÉCNICO- ESTILÍSTICO DE LA OBRA "SELVA" DE PORFIRIO SALAZAR

En esta parte del estudio se hace la crítica literaria de algunos poemas de la obra **Selva**. Esta selección tomó en consideración las distintas épocas y estrofas literarias utilizadas por el poeta.

4.1 ARQUERO

*Yo soy el diáfano arquero de la tarde
 Tu mi cristal y mi flecha
 Tu la libertad que empareja sus alas
 y se alza volando
 sobre este mar que no es camino
 pero sí es historia
 Mar de pasos Los tuyos
 Mar de llantos Los míos
 Mis saetas que hieren este adolescente amor
 Relámpago en la patria de unas olas
 Mujer arquera dueña de anclas y paisajes
 Amor arquero que lanza en el tiempo
 Esta flecha de instantes
 Tu la libertad
 También la patria
 el designio de la lluvia y la simiente*

Tu mi cristal y mi flecha

4 1 1 Nivel semántico

El hablante lírico presenta a un arquero derrotado y sometido a los designios de la arquera

En este reconocimiento se aprecia el dolor por la flecha clavada en el pecho del arquero. Ahora ha conocido la pena de un amor imposible y ha probado de los males de un amor no correspondido.

Sustantivos tarde cristal flecha libertad alas mar camino historia pasos amor relampago patria olas mujer anclas duena paisajes tiempo lluvia simiente arquero amor llantos

Verbos soy empareja alza es hieren lanza

Adjetivos diáfano adolescente arquera

Los sustantivos empleados señalan el avance inexorable del tiempo: tarde, flecha, libertad, alas, mar, historia, pasos, llantos, saetas, relampago, olas. Todos ellos transmiten continuidad, movimiento, cambios. Y cumplen con la funcionalidad de expresar un amor fugaz, una relación que no prevaleció, pero que sí dejó huellas imborrables.

Tu mi cristal y mi flecha

El hablante lírico reconoce que su imagen se proyecta en ella y sabe también que ella fue la arquera que hundió en su pecho la flecha del amor

Es el reconocimiento de quien sabe que ha sido vencido reemplazado es decir es ahora ella la arquera que aprisiona con sus flechas porque es el principio y continuidad de todo El designio de la lluvia y la simiente

La selección léxica apuesta también al contraste y complementariedad entre el hombre y la mujer

Porque si el poema connota al arquero con ideas de atrapar o alcanzar a través de sustantivos como saetas flechas llantos relampagos a la mujer arquera se le simboliza como la libertad porque se le relaciona a términos como cristal flecha libertad alas mar pasos anclas paisaje patria lluvia simiente

4.1.2 Plano técnico estilístico

4.1.2.1 Nivel métrico

La versificación es irregular pues los versos que conforman el poema no son proporcionales entre sí

El poeta hace uso del versolibrismo porque los versos tienen medidas distintas así aparecen escritos en arte mayor y arte menor respectivamente y tampoco se encuentra rima entre los versos por lo tanto no existe el uso de una estrofa definida

Yo/ soy el/ diá/fa/no ar/que/ro/ de/ la/ tar/de =11 (A)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Tu/ mi/ cris/tal /y/ mi/ fle/cha = 8 (b)
1 2 3 4 5 6 7 8

Tu / la/ li/ber/tad/ que em/pa/re/ja/ sus/ a/las=12 (C)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

y/ se al/za/ vo/lan/do = 6 (d)
1 2 3 4 5 6

so/bre es/te/ mar/ que/ no es/ ca/mi/no =9 (E)
1 2 3 4 5 6 7 8 9

pe/ro/ si es/ his/to/na = 6 (f)
1 2 3 4 5 6

Mar/ de/ pa/sos / Los/ tu/yos = 7 (g)
1 2 3 4 5 6 7

Mar/ de/ llan/tos/ Los/ mi/os = 7 (e)
1 2 3 4 5 6 7

()

En cuanto a la rima ya se senalo que no existe una relación definida entre los versos

Primer verso tarde = (ae)

Segundo verso *flecha* = (ea)

Tercer verso *alas* = (aa)

Cuarto verso *volando* = (ao)

Quinto verso *camino*= (io)

Sexto verso *Historia*= (oa)

Séptimo verso *tuyos* = (uo)

Octavo verso *mios* = (io)

Estos versos arriba citados ejemplifican el matiz de terminaciones que registra la poética porfiriana. Así analizada toda la estructura final del poema quedaría de la siguiente manera

(A b C d E f g e D F A H a c c l B)

En cuanto al acento final de la última palabra en cada verso se observa que salvo dos palabras (amor libertad) el resto es de acentuación grave propia de la poesía española

4.1.2.2 Nivel retórico

Hay que señalar como rasgo característico de este texto la conjugación en sus venas de los tropos literarios para representar la relación arquero

arquera

El uso de la continua metáfora imagen y alegoría para definir al hombre y a la mujer lleva al decodificador al plano del símbolo

La imagen que presenta el sujeto lírico en los dos primeros versos sirve para iniciar el proceso definitorio de la pareja

**Yo soy el diáfano de la tarde
Tu mi cristal y mi flecha**

Estos versos permiten expresar que el arquero es reflejado y materializado por la presencia de ella. Donde ella es la imagen de la reina y el la imagen del esclavo o esta otra imagen

Tu la libertad

Que la define como abierta a nuevas posibilidades no sujeta a sentimientos amorosos

Las metáforas siguientes también insisten en resaltar la distancia emocional presente en ellos

**Mar de pasos
Mar de llantos**

La primera simboliza el avance la libertad mientras que la segunda alude a la tristeza a la soledad

Ahora bien estas figuras dan la alegoria de una relacion que fue interrumpida por la partida de la amada que deja sumergido en una profunda tristeza al arquero

Y de alli se llega al terreno del simbolo poetico porque la amada es definida como cristal flecha libertad pauta lluvia y la simiente

La conjugacion de todos ellos permite la creacion de una definicion complementaria de pareja porque la mujer simboliza totalidad mientras que el es parte de ella

Es un poema con características altamente abstractas que dan un poema de superioridad lirica

4.2 ODA DE LAS SEIS DE LA TARDE

Eres somos un solo dilema

*Un solo combate para dos cuerpos solos
 Clavando en esta cruz que es mi cuerpo
 tu deseo tus viejos siglos tus llaves
 Oyéndote sin mirarte Tu mirándome
 ¿Es acaso el alma esos ojos invisibles?*

*He idealizado tu cuerpo como una brasa
 que no se apaga ni cuando hace frío
 Te comparé con las ventanas
 en ti traspasa la luz del sol*

*(Otra vez tu pensamiento
 que es el mío también
 de mí adueñándose)*

4 2 1 Nivel semántico

Es una composición lírica que alude a las vivencias personales del sujeto lírico. En ella puede encontrarse un conjunto léxico que subraya tres ideas: entrega, sueños o deseos y fugacidad.

Sustantivos Dilema combate cuerpos cruz siglos deseos llaves alma ojos

ventana luz sol pensamiento

*Verbos Eres somos clavando oyéndote mirándome es apaga compare
traspasa adueñándose*

Adjetivos Sólo viejos invisibles frío

El poema inicia presentando dos aspectos de la condición humana la individualidad y la colectividad ya que la evolución hombre pareja implica la fusión de dos cuerpos solos en un solo dilema o combate

***Eres somos un solo dilema
Un solo combate para dos cuerpos solos***

Se insiste en que el poema expresa la relación hombre mujer vista a través de un solo prisma de una sola realidad

En la segunda estrofa esa relación va en crescendo ya que la mujer es el calor y la luz en sus pensamientos

El uso del parentesis en la última estrofa para efecto semántico se convierte en un sugerente de que todo ha sido producto de un sueño Porque el lector puede pensar que todo eso ha sido imaginado o solo ha existido en la mente del hablante

4 2 2 Plano técnico estilístico

4 2 2 1 Nivel métrico

E/res / so/mos / un/ so/lo/ di/le/ma = 10 (A)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Un/ so/lo/ com/ba/te/ pa/ra/ dos/ cuer/pos/ so/los =13 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Cla/van/do en/ es/ta/ cruz/ que es/ mi/ cuer/po=10 (C)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Tu/ de/se/ / tus/ vie/jos/ si/glos / tus/ lla/ves =11 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

O/yén/do/te / sin/ mi/rar/te / Tu / mi/rán/do/me =13 1=12 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

¿Es/ a/ca/so el/ al/ma e/sos/ o/jos/ in/ vi/ si/ bles?=13 (E)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

He i/dea/li/za/do/ tu/ cuer/po/ co/mo u/na/ bra/sa/= 13 (C)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

que/ no/ se a/pa/ga/ ni/ cuan/do ha/ce/ frio = 10 (F)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Te/ com/pa/ré/ con/ las/ ven/ta/nas 9 (G)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

en/ ti/ tras/pa/sa/ la/ luz/ del/ sol =9+1=10 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

(O/tra/ vez/ tu/ pen/sa/mien/to=8 (c)
 1 2 3 4 5 6 7 8

que es/ el/ mi/o/ tam/bién = 6+1=7 (a)
 1 2 3 4 5 6

de/ mi /a/du/e/ñán/do/se) = 7 1= 6 (d)
 1 2 3 4 5 6 7

Con el empleo de la oda (poema lirico mayor) se busca expresar sentimientos intimos de caracter personal

Este poema de Porfirio Salazar realmente es un canto lirico – amoroso que ha sido estructurado en tres grupos estroficos donde la primera estrofa tiene seis versos de arte mayor la segunda tiene cuatro versos tambien de arte mayor y la ultima esta formada por tres versos de arte menor De ello se deduce la libertad en la versificacion lo que le imprime un estilo libre y contemporaneo a su escrito

Tampoco esta sujeto a una tipo de rima definida puesto que no es posible encontrar una clase que prevalezca sobre la otra

4 2 2 2 Nivel retórico

La intension profunda del poeta esta en dotar a la poesia de belleza vitalidad y superioridad para ello hace uso de las licencias estilisticas que la poesia y sus dotes creativas le permitan Entonces se encuentra asi el poema enriquecido con figuras como

El simil que compara al cuerpo de la mujer con una brasa

He idealizado tu cuerpo como una brasa

De la cual se deduce que el elemento comparado es el calor que tanto la brasa y la mujer producen. Un calor que transmiten vida, luz, deseo, unión entre dos seres que se aman.

El uso del apostrofe y de la interrogación retórica da la sensación de la comunicación que el sujeto lírico (yo) establece con el tú lírico (tu) para expresar la unión entre ellos, producto de la fusión de las dos voces en una sola. Fusión que se plasma con la reiteración del uso adverbial solo.

Eres, somos, un solo dilema Un solo combate para dos cuerpos solos

El uso del parentesis retórico en la última estrofa evoca un cambio en la línea de la expresión, porque se abandona el campo de la realidad y se sugiere la entrada al plano del pensamiento. Lo que degenera en lo ilusorio de la relación, porque no se ha dado el contacto real.

4.3 SONETO V

*Las estrellas del cántaro en tu abrazo
se quebraron. El huracán delira*

*Ensimismada la tiniebla gira
en el abismo de un profundo vaso*

*La luna tiende su plateado lazo
Tu diáfana caricia que me mira
también me quema y tiembla como pira
también me incendia cuando yo te abrazo*



*La clepsidra tiñó de transparencia
al tiempo inmemorial arcilla y plomo
El tiempo es una gracia de paciencia*

*¡Besos caen como hojas y castillos
aligera paloma dama y pomo
aprende estos sonetos amarillos ¡*

4 3 1 Nivel semántico

Porfirio Salazar elige en este poema un conjunto léxico ampliamente nominal es decir prevalecen los sustantivos sobre otros elementos gramaticales

El sujeto creador emplea sustantivos que aluden a tres niveles

Naturaleza		Expresiones humanas		Objeto materia
Huracán		Abrazo		Cántaro
Estrella		Besos		Vasos
Abismo		Cancía		Lazo
Luna		Paciencia		Pira
Tiniebla		Gracia		Clepsidra
Tiempo				Castillo
Paloma				pomo
Arcilla				
Plomo				
Hojas				

Todos esos sustantivos resaltan aspectos sinestésicos del contacto que destaca el poder abrumador de las pasiones humanas donde se conjugan los más variados elementos Efecto que es complementado con el uso de las formas verbales

Así al analizar la oración

La estrella del cántaro en tu abrazo se quebraron

Con la lectura se deduce que los misterios las resistencias cedieron ante el abrazo

O en este otro ejemplo

***Tu diáfana caricia que me mira
También me quema y tiembla como pira
También me incendia cuando yo te abrazo***

La suave caricia tiene el poder de quemar antes el acercamiento. Aquí es notoria la intensidad del encuentro porque todo se incendia con el abrazo

|

En cuanto a los objetos utilizados puede considerarse que la intencionalidad del poeta está en presentar a las pasiones en estado de cautiverio pero con el contacto humano son liberadas y vividas intensamente

4 3 2 Plano técnico estilístico

4 3 2 1 Nivel métrico

Las/ es/ tre/ llas/ del/ cán/ ta/ ro en/ tu a/ bra/ zo =11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

se/ que/ bra/ ron / El/ hu/ ra/ cán/ de/ li/ ra =11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

En/ si/ mis/ ma/ da/ la/ ti/ nie/ bla/ gi/ ra= 11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

en/ el/ a/ bis/ mo/ de un/ pro/ fun/ do/ va/ so =11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

La/ lu/na/ tien/de/ su/ pla/tea/do/ la/zo =11 (A)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Tu/ diá/fa/na/ ca/r/cia/ que/ me/ mi/ra=11 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
tam/bién/ me/ que/ma y/ tiem/bla/ co/mo/ pi/ra =11 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
tam/bién/ me in/cen/dia/ cuan/do/ yo/ te a/bra/zo =11 (A)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

La/ clep/si/dra/ ti/ño/ de/ trans/pa/ren/cia=11 (C)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
al /tiem/po in/me/mo/nal / ar/ci/lla y/ plo/mo =11 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
El/ tiem/po es/ u/na/ gra/cia/ de/ pa/cien/cia =11 (C)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

¡Be/sos/ caen/ co/mo/ ho/jas/ y/ cas/t i/llos = 11 (E)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
a/li/ge/ra/ pa/lo/ma / da/ma y/ p o/mo = 11 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
a/pren/de es/tos/ so/ne/tos/ a/ma/r i/llos = 11 (E)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

En este poema la versificación es regular porque los catorce versos que lo integran son proporcionales entre sí

Los versos de esta estructura poética tienen once sílabas métricas cada uno es decir son versos endecasílabos

El acento final de la última palabra de cada verso es grave por lo que ni se suma ni se resta una sílaba. Esta tendencia métrica le imprime armonía al poema

Con respecto a la rima se nota que en este poema la rima es total porque los sonidos son iguales a partir de la última vocal acentuada

Así se tiene que en las dos primeras estrofas (cuartetos) riman los versos de la siguiente manera primero y cuarto y segundo con tercero. En las dos últimas estrofas riman primero y tercero y el segundo del primer terceto rima con el segundo del segundo terceto.

Todos esos elementos se conjugan para formar un soneto de corte clásico y revelar de esa manera la maestría porfiriana en cuanto al uso de estrofas de altos valores literarios.

4.3.2.2 Nivel retórico

En este soneto destaca el empleo de la adjetivación como recurso embellecedor y transformador de la realidad.

Algunos aparecen después del sustantivo como norma gramática mientras los otros adoptan una posición antepuesta cargada de subjetividad.

Huracán delira
Posterior
Profundo vaso
Anterior

Otro aspecto emocionante de los adjetivos es su peculiaridad sinestésica muestra del gran interés afectivo que en ellos hay Huracán **delira** tiniebla **gira** **diáfana** caricia **plateado** lazo sonetos **amarillos**

Junto a ese recurso se aprecia el carácter de prosopopeya que en ellos hay ya que muchos sustantivos adquieren rasgos que en el plano de la realidad no les permiten pero que en la poesía es posible

El uso de nuevas metáforas crea más vitalidad al poema Así se tiene

La estrella del cántaro alude a recipientes en este caso corazón y estrella a las pasiones que al entrar en contacto con el otro o la otra por medio del abrazo se despiertan

Anafora

También me quema y tiembla como pira
También me incendia cuando yo te abrazo

El uso de la repetición del conector **también** que tiene grado de significación de ilación del pronombre personal y de los sinónimos **quema** e **incendia** van a acrecentar la intensidad del contacto físico con la amada

4 4 ROMANCE II

*Mi tiempo afligido y lento
 en el calvario del alba
 reza su oración callado
 oración de paz y calma
 porque en el íntimo ser
 que en la noche te esperaba
 nacieron nardos de amor
 y claveles de nostalgia
 Espuma triste de río
 mi canción ya no te alcanza
 Lejos como el mar del polvo
 más lejos que tu esperanza
 más lejos que el horizonte
 donde perdí mil batallas
 Triste senda que se bebe*

*el rumor de mis palabras
 Oración de paz y lirio
 tu voz ocupa mi casa*

*En el alma sólo tengo
 Nostalgias de amor nostalgias*

4 4 1 Nivel semántico

Sustantivos tiempo calvario alba oración paz ser noche nardos
 amor nostalgia espuma río canción mar polvo esperanza horizonte batalla
 aurora palabra voz casa alma lirio

Adjetivos afligido lento íntimo triste solo

Verbos Reza esperaba nacieron alcanza perdí mata bebe ocupa

Lejos como el mar del polvo

Este texto da la impresion de la distancia que representa una existencia despues de la vida

Y en el ultimo verso la reduplicacion del termino nostalgia comunica la completa soledad en que vive el sujeto lirico

4 5 LIRA X

*Eres sol y eres canto
Luna de cal temblor que santifica
suplicio de mi llanto
que al cuerpo vivifica
Vienes del tiempo voz que purifica*

4 5 1 Nivel semántico

Sustantivos Sol canto luna cal temblor suplica llanto cuerpo tiempo
voz

Verbos Eres santifica verifica vienes purifica

Para comprender el poema con mayor exactitud desnudaremos las voces y

luego descubriremos los estados que ellas ocultan

Sol luz calor poder

Canto voz alegría

Luna de cal calor armonia

Temblor movimiento sufrimiento

Llanto sufrimiento

Cuerpo materia vida

Tiempo eternidad

Voz palabra alimento

Entonces este es un poema vivificante ya que trasluce vida y se da valor a la esencia de la misma Porque en el se define al otro desde una perspectiva positiva y clara

Otro aspecto interesante es como se aproximan los tiempos (Eres Vienes) Esto resulta oportuno para comprender como se presenta el tiempo y como muchas veces este pareciera atemporal

4 5 2 Plano técnico estilístico

4 5 2 1 Nivel métrico

E/res/ sol/ y e/res/ can/to =7 (a)
 1 2 3 4 5 6 7

lu/na/ de/ cal/ tem/blr/ que/ san/ti/ fi/ ca =11 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
su/pli/cio/ de/ mi/ llan/to=7 (a)
 1 2 3 4 5 6 7
que al/ cuer/po/ vi/vi/fi/ca =7 (b)
 1 2 3 4 5 6 7
Vie/nes/ del/ tiem/po / voz/ que/ pu/r/ fi/ ca =11 (B)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

El poema responde a los lineamientos de la teoría poética en cuanto a la construcción de una lira se refiere porque en él se encuentran todos los elementos constitutivos de la lira

Además ella se diferencia del quinteto y de la quintilla por su estructura

Según Rafael Lapesa ***Tanto el orden de las rimas como el ser estrofa imparisilaba la diferencia del quinteto y de la quintilla (Lapesa R 1975 P 102)***

Si se observa la medida de los versos se sabe que el poema fue construido con versos endecasílabos y heptasílabos. Ello permite incluirlo dentro de las combinaciones imparisílabas

También se aprecia el uso de la rima consonante donde la combinación es la siguiente a B a b B. Es decir riman los versos 1 3-4 y 2 5

4 5 2 2 Nivel retórico

El poema inicia con una enumeracion paralelistica

Eres sol y eres canto

Pero esta enumeracion aparece matizada

Esa enumeracion en la lira X es un canto para definir a la amada como un manantial de vida que ofrece luz y da voz

En los otros versos se aprecia el acercamiento de la soledad y la convivencia entre la alegria y la tristeza por medio de ella

***luna de cal temblor que santifica
Suplicio de mi llanto
Que al cuerpo vivifica***

Allí se ve el uso de la antitesis para revelar que la vida en pareja se compone de los buenos y malos momentos y que son ellos los que permiten crecer en horizontal

4 6 CANTO V

Viene la vida durmiendo

Como un dormir durando
Llena de villorios y plazas
Con sus escribas que esperan
La navidad de la muerte
Viene y ya pasaba

Sabemos que otros nos están mirando
que son parte del juicio
de nuestra consumación

4 6 1 Nivel semantico

Sustantivos vida villorios plaza escribas navidad muerte juicio
 comunicacion

Verbo viene durmiendo dormir durando llena esperan pasaba sabemos
 estan mirando son

La importancia del hecho literario como creacion encamina su estudio a la
 repeticion de terminos que aluden a vida muerte y donde el dormir es una
 transicion entra ambas realidades

En la primera estrofa se nos anuncia la llegada de la vida (viene la vida durmiendo) como un proceso continuo y progresivo Sin embargo la estrofa cierra con la idea de lo efimero de la misma (viene y ya pasaba)

El campo semantico es altamente existencialista porque se desarrollan el principio vida muerte presente en todo ser humano Cuando se piensa en la vida necesariamente hay que pensar en la muerte o de manera viceversa muerte vida Ahora bien este proceso se manifiesta como algo natural no existe atisbo de melancolia o de rebeldia por esta accion irreversible Muy al contrario la vida es comunión es historia es tiempo

En la segunda estrofa se denuncia la idea de que el ser humano parte de una realidad superior donde otros ya les anteceden La vida se presenta como una película donde los personajes se aproximan a su fin

Sabemos que otros nos están mirando '

Otro aspecto bien logrado es la inclusion del lector en las experiencias poeticas del sujeto lirico Ello lo muestra en el verso arriba citado

Todos experimentaran la transición vida muerte columnas de la existencia por lo que el discurso poetico incluye a todos los lectores

4 6 2 Plano técnico-estilístico

4 6 2 1 Nivel métrico

Canto V

Vie/ne/ la/ vi/da/ dur/mien/do= 8 (a)

1 2 3 4 5 6 7 8

co/mo un/ dor/mir/ du/ran/do =7 (b)

1 2 3 4 5 6 7

lle/na/ de/ vi/llo/rios/ y/ pla/zas =9 (C)

1 2 3 4 5 6 7 8 9

con/ sus/ es/cn/bas/ que es/pe/ran=8 (d)

1 2 3 4 5 6 7 8

la/ na/vi/dad/ de/ la/ muer/te =8 (e)

1 2 3 4 5 6 7 8

Vie/ne y/ ya/ pa/sa/ba =6 (c)

1 2 3 4 5 6

Sa/be/mos/ que o/tros/ nos/ es/tán/ mi/ran/do =11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

que/ son/ parte/ del/ ju/cio =7 (f)

1 2 3 4 5 6 7

de/ nues/tra/ con/su/ma/ción =7+1= 8 (g)

1 2 3 4 5 6 7

El canto V de la colección poética *Donde duermen las horas* consta de nueve versos. Donde los ocho primeros versos son graves y el último es agudo.

Ellos han sido contruidos con versos de arte menor y mayor y no hay tendencia al empleo de una rima definida.

4 6 2 2 Nivel retórico

Entre los recursos principales y caracterizadores del discurso

encontramos el uso de la aliteracion para recrear el avance inexorable del tiempo y la proximidad de la misma

Viene la vida durmiendo

Tambien es interesante el uso de la antitesis

Viene y ya pasaba

Que ilustra la proximidad entre la vida y la muerte y el hilo que la separa es frágil y muy fino

El poema se enriquece con el empleo del simil

***viene la vida durmiendo
Como un dormir durando***

Porque este simboliza a la vida como un paso rapido por el mundo La existencia esta condicionada a la brevedad de la condicion material

La reduplicacion es otro de los recursos que ha sido usado por el escritor para crear el efecto de la prolongacion de ese vertice imaginario que tiene como

polo la vida y la muerte y que su amplitud va a variar de un ser a otro

***Viene la vida durmiendo
Como un dormir durando***

4 7 SONETO I

*Tengo un cielo poblado de amargura
y una senda de luna iluminada
Una dicha de espléndida enramada
El albo despertar de tu ternura*

*Allá donde se tiñe de hermosura
el viejo amanecer de mi morada
va tu silencio de pasión calmada
en busca de mi voz por la llanura*

*¡Cómo duelen tus pasos de viajera!
¡Ay tus pasos de ninfa y manera
bordados por la espuma de mi mar!*

*Amada de los párpados de nieve
¡qué cerca y lejos el amor tan leve
doliente llanto en el azul azar!*

4 7 1 Nivel semántico

Sustantivos cielo amargura senda luna dicha enramada ternura
hermosura amanecer morada silencio pasión voz llanura pasos viajera
ninfa marinera espuma mar párpados nieve amor llanto azul

Adjetivos poblados iluminado viejo calmada doliente azar

Verbos tengo despertar va duelen

Como un solitario dios de sus creaciones el sujeto lirico regala un poema
poblado de amargura y manchado de pequenas dichas

Salta a la luz la intencionalidad del poeta por enfatizar los valores que el
espacio geografico y la actitud de la amada juegan en las emociones presentes
y pasadas del sujeto lirico El espacio geografico y la actitud de la mujer se
delimitan con los siguientes semas

Espacio geografico cielo senda luna albo alla amanecer morada
llanura pasos mar espuma

Actitud de la amada viajera ninfa marinera

Ahora bien todos ellos se conjugan para entregar las notas amargas de
un amor que precio El poeta rememora los momentos de la pasion amorosa
que ya acabo

***Allá donde se tiñe de hermosura
el viejo amanecer de mi morada***

Es un ahora cargado de amargura por la pasion viajera de la amada

***¡Cómo duelen tus pasos de viajerc'
¡Ay tus pasos de ninfa y marinera***

Ellos revelan un profundo lamento que salta al mundo del lector por el uso de los signos de interrogación y por la expresión *ay'* semánticamente melancólico

Toda la serie léxica conspira para presentar la antonimia de la existencia basada en el amor y el dolor

4.7.2 Plano técnico estilístico

4.7.2.1 Nivel métrico

Ten/go un/ cie/lo/ po/bla/do/ de a/mar/gu/ra= 11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

y u/na/ sen/da/ de/ lu/na i/lu/mi/na/da =11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

U/na/ di/cha/ de es/plén/di/da en/ra/ma/da =11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

El /al/bo/ des/per/tar/ de/ tu/ ter/nu/ra =11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

A/llá / don/de/ se/ ti/ñe/ de her/mo/su/ra=11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

el/ vie/jo a/ma/ne/cer/ de/ mi/ mo/ra/da =11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

va/ tu/ si/len/cio/ de/ pa/sión/ cal/ma/da=11 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

en/ bus/ca/ de/ mi/ voz/ por/ la/ lla/nu/ra =11 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

¡Có/mo/ due/len/ tus/ pa/sos/ de/ via/je/ ra!=11 (C)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

¡Ay / tus/ pa/sos/ de/ nin/fa y/ ma/r/ne/ra=11 (C)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

bor/da/dos/ por/ la es/pu/ma/ de/ mi/ mar! = 10+1=11 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

A/ma/da/ de/ los/ pár/pa/dos/ de/ nie/ve = 11 (E)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

¡que/ cer/ca y/ le/jos/ el/ a/mor/ tan/ le/ve = 11 (E)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

do/lién/te/ llan/to en/ el/ a/zul/ a/zar! = 10+1=11 (D)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

En líneas anteriores se hizo mención del soneto como composición poética empleada por el sujeto lírico. Aquí una vez más se observa un conjunto de 14 versos endecasílabos distribuido en dos cuartetos y dos tercetos.

La rima nuevamente es consonante perfecta ya que los versos riman a partir de la última vocal acentuada de cada palabra final de verso. Así la rima para los dos cuartetos es la misma (ABBA ABBA). Y la rima para los dos tercetos sería (CCD EED).

En cuanto al acento final de cada verso predominan los de acentuación grave; sin embargo se dan dos excepciones (mar azar) que son los versos que quedan sueltos en cada terceto, pero analizando la estructura en su conjunto riman entre ellos.

4.7.2.2 Nivel retórico

El discurso poetico se sustenta en recursos literarios como la antitesis (oposiciones lexicas) la adjetivacion la metafora y la imprecacion para expresar la ambivalencia de los buenos y los malos momentos presente en la vida humana

Desde los primeros versos se reconoce esa intencion de acercar ideas opuestas solo para destacar la distancia de las pasiones humanas Para ello se hace uso de la antitesis recurso que presenta aspectos contrarios para destacar como ellos se relacionan

*Tengo **un cielo poblado** de amargura
y una **senda de luna** iluminada*

*va tu **silencio** de pasión calmada
en busca de mi **voz** por la llanura*

*¡qué **cerca** y **lejos** el amor tan leve*

Allí se percibe que es mucho mayor el dolor vivido que las experiencias felices cuando contrasta cielo (amplio) con senda (angosto) O cuando hace uso de los terminos silencio y voz para expresar deseo u ausencia de la comunicacion O cuando expresa una variacion en la distancia (cerca – lejos)

En cuanto al uso de la adjetivacion esta tambien enfatiza la distancia entre lo claro y lo oscuro y subraya ademas la intensidad de esos momentos Como a

continuacion se escribe Cielo poblado luna iluminada esplendida enramada el
viejo amanecer pasion calmada doliente llanto azul azar

La metafora es otro recurso que muestra la distancia en las experiencias
de vida presente en el texto

bordados por la espuma de mi mar!

()

El significado literal de este verso puede considerase como alusivo a lo
etereo o pasajero de la existencia humana

Amada de los parpados de nieve

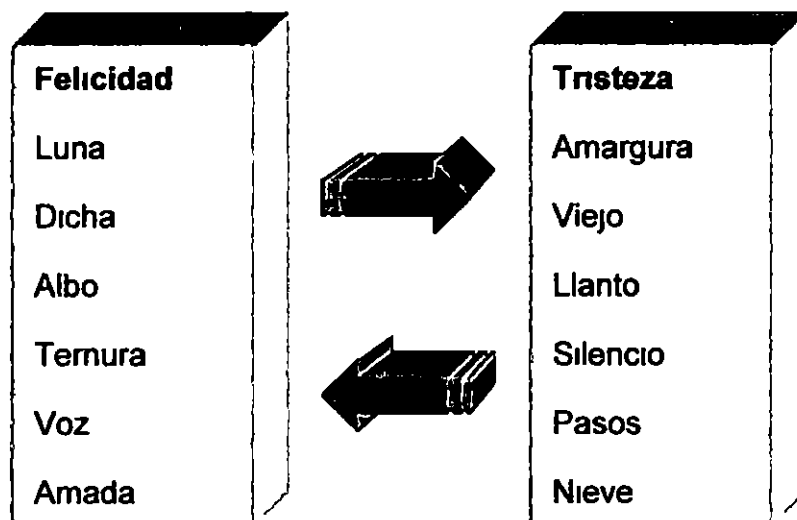
Una vez mas el sujeto lirico resalta la frialdad de la amada

Por ultimo se menciona el tono exaltado del sujeto lirico cuando impreca
al objeto de su pena

***¡Cómo duelen tus pasos de viajera!
¡Ay tus pasos de ninfa y marinera
bordados por la espuma de mi mar!***

Y esa imprecación destaca el carácter agónico de quien ya no puede con la pena

Ahora bien como un intento por concluir este aspecto antagónico del texto se elaboró una lista de términos antónimos que avalan la tesis presentada



4 8 Canto VIII

*Se extiende el día hasta el sitio
donde duermen las horas
 como un relámpago de dunas*

*Se extienden también los horizontes
 y nos llegan otros horizontes
 lejanos y extraños
 con sus fatales espumas*

*Es así como empezamos
este conocer el mundo
Es así como iniciamos la memoria*

4 8 1 Nivel semántico

Sustantivos día sitio horas relampago dunas horizontes espumas
mundo memoria

Adjetivos lejanos extraños fatales

Verbos se extiende duermen llegan empezamos conocer iniciamos

La selección léxica que constituye el armazón del poeta ofrece orientación hacia una inquietante experiencia de la vida como un estado sujeto a la muerte Pero presenta la génesis de otra vida

Este poema concibe la idea de que habrá un momento donde no se enmarcará más a lo temporal porque todo será eterno donde los recuerdos prevalecerán por siempre Además se pone de manifiesto que cuando esas transformaciones ocurran el hombre vivirá y conocerá el mundo realmente

Parece que el poeta planteara una quimera en estas líneas porque surge la pregunta ¿Que hacemos en este momento en el mundo? Y la respuesta ira asociada a una redefinición de los terminos vida muerte

Para muchas culturas la verdadera vida inicia cuando se muere Es en ese estado donde se prevalece por siempre

Este planteamiento adquiere solidez con las formas verbales utilizadas en el poema

Todos ellos anuncian el descubrimiento de una nueva realidad la transmutación del hombre el conocimiento verdadero y la intemporalidad del mundo

- 1 (y nos llegan otros horizontes)
- 2 (es así como iniciamos la memoria)
- 3 (Es así como empezamos este conocer el mundo)
- 4 (donde duermen las horas)

Todo el poema revela la influencia de las letras españolas del siglo de oro en el escritor En estos poemas como en aquellos anida la creencia de que la vida es considerada como un sueño (La vida es sueño) y que cuando se muere

es cuando realmente se comienza a tener conciencia de la existencia humana

4 8 2 Plano técnico-estilístico

4 8 2 1 Nivel métrico

Se ex/tien/de el/ día has/ta el/ sí/tio=7 (a)

1 2 3 4 5 6 7

Don/de/ duer/men/ las/ ho/ras =7 (b)

1 2 3 4 5 6 7

co/mo un/ re/lám/pa/go/ de/ du/nas =9 (C)

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Se ex/tien/den/ tam/bién/ los/ ho/r/zon/tes =10 (D)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

y/ nos/ lle/gan/ o/tros/ ho/r/zon/tes=10 (D)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

le/ja/nos/ y ex/tra/ños =6 (e)

1 2 3 4 5 6

con/ sus/ fa/ta/les/ es/pu/mas =8 (c)

1 2 3 4 5 6 7 8

Es/ a/sí/ co/mo em/pe/za/mos=8 (e)

1 2 3 4 5 6 7 8

es/te/ co/no/cer/ el/ mun/do = 8 (f)

1 2 3 4 5 6 7 8

Es/ a/sí/ co/mo vni/cia/mos/ la/ me/mo/ria =12 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Diez versos constituyen el armazon lirico de este canto que se avoca al uso de versos con silabas metricas distintas ya que usa versos de arte menor y mayor respectivamente

En cuanto a la rima se aprecia que los versos riman pero de forma dispersa es decir no se puede apreciar que la misma se de a un intervalo fijo

Ademas dos versos quedan sueltos

4 8 2 2 Nivel retórico

La anafora la gradacion y la epimone son algunos de los recursos retoricos que estan en la base profunda de estos versos

La anafora se da entre los versos iniciales de la primera y segunda estrofa y el primero y el tercer verso de la ultima estrofa

Se extiende del dia hasta el sitio
 ()
Se extiende también los horizontes
 ()

En ellos hay el interes por conocer hasta donde llegan los limites del tiempo material y a donde empieza lo desconocido

Es así como empezamos
 ()
Es así como iniciamos la memoria

En este ejemplo se enfatiza el grado de emparejamiento entre ambas estructuras porque el interes radica en enfatizar el descubrimiento de la verdadera esencia Es como si se caminara en estas palabras al encuentro de la realidad

A la par del efecto anafórico camina una gradación cíclica porque la colectividad trasgrede una dimensión y pasa a la otra

Esta gradación podría ser ascendente o descendente según la perspectiva nuestra

Lo cierto es que se asciende de la vida a la muerte o de la muerte a la vida o se desciende de la vida a la muerte o de la muerte a la vida

El criterio que se elija irá de la mano de los principios existencialistas y del valor que se le concede a la esencia material o espiritual

4.9 REQUIEM XVII

*Yo dedico esta lección a la ceniza
discurso antiguo de nuestro siglo de mares
Duro hueso
el barro de las horas*

*La vida es la patria del hombre
Y es humo
porque vivir es un ritmo de penumbra
sobre los ríos de un pesar*

*Ansia somos de poesía
fruto de voces que lloran de hambre
pasos extraviados caminos*

*Somos la ceniza
de nuestro ultimo incendio*

4 9 1 Nivel semántico

Sustantivos lección ceniza discurso siglo mares hueso barrio horas
vida patria hombre humo ritmo penumbra ríos poesía fruto voces hambre
pasos caminos incendio

Adjetivos antiguo duro extraviados último

Verbos dedico es somos lloran

El sujeto lírico ha seleccionado audazmente el armazón léxico para exponer su ideología sobre la existencia humana. Cada vocablo es altamente simbólico y de nutrida riqueza léxica porque hablar de la muerte y de vida exige la utilización de voces que nacieron con la creación como lectores comprometidos se debe escrudinar el abanico de posibilidades que viven en una palabra

Así se ve que la muerte y la vida existen en términos como ceniza hueso
río camino humo siglos pasos alimento luz movimiento discurso

Ahora bien el mensaje que se subraya en el poema puede ser

contextualizado de la siguiente manera La vida es efimera y la muerte es eterna Desde que se inicia el poema existe la preocupacion por caracterizar el cambio de estadio de la vida a la muerte el aspecto efimero y doloroso de la vida y la busqueda eterna de la felicidad

El cambio de estadio de la vida a la muerte se ve representado en los versos siguientes

***Somos la ceniza
De nuestro ultimo incendio***

El aspecto efimero y doloroso de la vida se desarrolla en la segunda estrofa

***La vida es la patria del hombre
Y es humano
Porque vivir es un ritmo de penumbra
sobre los rios de un pesar***

Y la busqueda de la felicidad va hondamente expuesta en el verso

Ansia somos de poesia

En definitiva todo el poema es el estandarte de que lo externo en el hombre no es la vida sino la muerte

4 9 2 Plano técnico-estilístico

4 9 2 1 Nivel métrico fonemático

Yo/ de/di/co es/ta/ le/cción/ a/ la/ ce/ní/za = 12 (A)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

dis/cur/so an/ti/guo/ de/ nues/tro/ si/glo/ de/ ma/res =13 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Du/ro hue/so =3 (c)

1 2 3

el/ ba/mo/ de/ las/ ho/ras =7 (d)

1 2 3 4 5 6 7

La/ vi/da es/ la/ pa/trna/ del/ hom/bre = 9 (E)

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Y es/ hu/mo =3 (f)

1 2 3

por/que/ vi/vir/ es/ un/ nt/mo/ de/ pe/num/bra =12 (G)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

so/bre/ los/ rios/ de un/ pe/sar =7+1=8 (a)

1 2 3 4 5 6 7

An/sia/ so/mos/ de/ poe/sia =7 (a)

1 2 3 4 5 6 7

fru/to/ de/ vo/ces/ que/ llo/ran/ de ham/bre =10 (B)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

pa/sos/ ex/tra/via/dos/ ca/mi/nos =9 (H)

1 2 3 4 5 6 7 8 9

So/mos/ la/ ce/ní/za=6 (a)

1 2 3 4 5 6

de/ nues/tro ul/ti/mo in/cen/dio=7 (c)

1 2 3 4 5 6 7

Esta composicion musical que se canta con el texto liturgico de la misa de difundo esta compuesta por 13 versos de medidas diferentes El ha sido construido con versos de arte menor y mayor

El texto presenta una rima asonantada en algunos de sus versos y otros quedan libres. Riman primero, noveno y duodécimo, segundo, octavo y décimo, y tercero con décimo tercero. El resto de ellos quedan libres.

4.9.2.2 Nivel retórico

Todo el discurso es metafórico, ya que el sujeto lírico se expresa por medio de una serie de metáforas que aluden a la fugacidad del tiempo y de la vida.

Así se busca los significados literales escondidos en estas metáforas se tendrían datos como los siguientes:

Yo dedico esta lección a la ceniza,

Es como si se dijera: yo dedico estas palabras a la condición humana (vida, muerte).

Y es humo

La vida es fugaz, es etérea, pronto pasa y pronto se olvida.

porque vivir es un ritmo de penumbra

sobre los rios de un pesar

La vida se ve con desconfianza ya que en ella todo es oscuro y todo es dolor

'fruto de voces que lloran de hambre

El ser humano es la materia prima para la voz del poeta porque le canta a las penas de ellos

***Somos la ceniza
De nuestro ultimo incendio***

El sujeto lirico expresa su fin Y de esa manera se encuentra que para el la esencia humana tiene un final definitivo

4 10 ELEGÍA DEL MARTIRIO

*Decir amor cuando se dice vida
en un tiempo de retoños y de lluvias
como si la vida fuera retoño de otra vida
o lluvia del amor nuevo retoño*

*Mirar la tarde que danza en las pestañas
cuando digo Amor hasta el cansancio
hasta la muerte
hasta el martirio*

*Decir que la palabra
nos afirma el cuerpo
porque el cuerpo
es también una palabra
que se pronuncia en otros cuerpos*

*en la noche
 hasta morirnos
 Duele tanto el cuerpo y la palabra
 Duele hasta vivirnos*

*Decir que las miradas
 son el agua de los ojos
 y que el agua ya no mira
 a las estrellas
 con el fulgor de su mirada*

*Decir poesia hasta calmar la muerte
 Y luego volver sin ya decir nada
 para morir con el decir ya muerto*

*(Habitante de metáforas
 Soy como la Y
 existo entre dos palabras)*

4 10 1 Nivel semántico

Sustantivos amor vida tiempo retono lluvias tarde danza pestañas
 cansancio muerte martirio palabra cuerpo noche miradas agua ojos
 estrellas poesias muerto habitantes metaforas Y

Adjetivos nuevo

Verbo Decir dice fuera mirar danza digo afirmar pronuncia morimos
 duele vivimos son mira calmar volver morir soy existo

Elegia del martino expresa en todos sus versos un intenso dolor por lo tanto se apega fielmente a la definición de lo que se denomina elegía

Este poema es un canto insistente a nuestra existencia porque el poeta hace uso reiterativo de palabras que revelan dos grandes ideas

Relación obligada y circular de la vida muerte y avance inexorable del tiempo

La primera presentada por un juego de palabras donde se plantea la idea de que la vida es asechada y visitada por la muerte ya que la vida y la muerte son las caras de una misma moneda

El ciclo de la vida en este poema aparece encadenado a través del empleo de las mismas palabras

VIDA

MUERTE



Y en cuanto a la idea del avance del tiempo desarrollada por el sujeto lírico este la presenta por medio de la secuencia retono lluvia tarde noche vida muerte muerte vida

En ambas ideas el hombre solo puede mirar decir ya que no tiene potestad para interferir en los designios del tiempo de la vida y de la muerte

Todo el poema es un canto melancólico porque la muerte se apodera de la materia de la palabra y aniquila

4 10 2 Plano técnico-estilístico

4 10 2 1 Nivel métrico

De/cir/ a/mor/ cuan/do/ se/ di/ce/ vi/da=11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

En/ un/ tiem/po/ de/ re/to/ños/ y/ de/ llu/vias =12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

co/mo/ si/ la/ vi/da/ fue/ra/ re/to/ño/ de o/tra/ vi/da =15

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

o / llu/via/ del/ a/mor/ nue/vo/ re/to/ño =11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Mi/rar/ la/ tar/de/ que/ dan/za en/ las/ pes/ta/nas=12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Cuan/do/ di/go A/mor/ has/ta el/ can/san/cio =10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

has/ta/ la/ muer/te =5

1 2 3 4 5

has/ta el/ mar/ti/no =5

1 2 3 4 5

De/cir/ que/ la/ pa/la/bra=7

1 2 3 4 5 6 7

nos/ a/fir/ma el/ cuer/po =6

1 2 3 4 5 6

por/que el/ cuer/po=4

1 2 3 4

es/ tam/bien/ u/na/ pa/la/bra=8

1 2 3 4 5 6 7 8

que/ se/ pro/nun/cia en/ o/tros/ cuer/pos =9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

en/ la/ no/che =4

1 2 3 4

has/ta/ mo/nr/nos =5

1 2 3 4 5

Due/le/ tan/to el/ cuer/po y/ la/ pa/la/bra =10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Due/le has/ta/ vi/vir/nos =6

1 2 3 4 5 6

De/cir/ que/ las/ mi/ra/das=7

1 2 3 4 5 6 7

son/ el/ a/gua/ de/ los/ o/jos =8

1 2 3 4 5 6 7 8

y/ que el/ a/gua/ ya/ no/ mi/ra=8

1 2 3 4 5 6 7 8

a/ las/ es/tre/llas=5

1 2 3 4 5

con/ el/ ful/gor/ de/ su/ mi/ra/da =9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

De/cir/ poe/sia has/ta/ cal/mar/ la/ muer/te =10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Y/ lue/go/ vol/ver/ sin/ ya/ de/cir/ na/da=11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

pa/ra/ mo/nr/ con/ el/ de/cir/ ya/ muer/to =11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

(Ha/bi/tan/te/ de/ me/tá/fo/ras =9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Soy/ co/mo/ la Y =4+1=5

1 2 3 4

e/xis/to en/tre/ dos/ pa/la/bras) =8
 1 2 3 4 5 6 7 8

Poema lírico de considerable extensión que expresa sentimiento de profunda nostalgia. La elegía está estructurada con 28 versos que oscilan entre versos de arte mayor y de arte menor. Por lo que queda en evidencia la libertad en el empleo de sílabas métricas.

En cuanto a la rima se subrayan once formas distintas para la terminación de los versos. Ellas son:

- (a) Riman primero, tercero, vigésimo y vigésimo séptimo
- (b) El segundo queda suelto
- (c) Riman cuarto y decimo noveno
- (d) Riman quinto, noveno, duodécimo, decimo sexto, decimo octavo,

Vigésimo segundo, vigésimo cuarto, vigésimo octavo

- (e) El sexto queda suelto
- (f) Riman séptimo y vigésimo tercero
- (g) Riman octavo, decimo quinto y decimo séptimo
- (h) Riman decimo, undécimo, decimo tercero y vigésimo quinto
- (i) El decimo cuarto queda suelto
- (j) El vigésimo primero queda suelto
- (k) El vigésimo sexto queda suelto

El ritmo en esta elegía se obtiene con la incidencia del acento grave de la última palabra de cada verso. Salvo el verso penúltimo que es agudo todos los demás son graves.

También le da sentido rítmico a este poema el uso del encabalgamiento en los versos que a continuación se presentan.

*porque el **cuerpo**
es **también una palabra***

*Decir que las **miradas**
son el **agua de los ojos***

4 10 2 2 Nivel retórico

Este poema está constituido por una serie de retruecanos. Aquí se juega con las mismas palabras para lograr ese efecto rítmico, melódico y enfático del martirio.

Así se observa en la primera estrofa el paso en avance y retroceso que se hace con las palabras amor, vida, retono-lluvia. Todas ellas se conjugan para expresarnos la génesis de la vida.

También este juego se percibe entre cuerpo y palabra; ambos aluden a

esa condicion humana sujeta a las experiencias dolorosas de nuestra esencia material

En la siguiente estrofa se aproximan los terminos mirada y agua para expresar la abundancia de vida que se refleja en nuestros ojos Pero a la par el sujeto lirico manifiesta como se apaga la vida y esa mirada se opaca producto de las duras batallas Hay un ultimo intento por alcanzar sosiego por medio de la musa lirica pero la muerte es inevitable

Estas ideas sintetizan la condicion del hombre que existe sin eleccion entre la muerte y la vida Lo antes dicho sustenta el caracter repetitivo de estos versos

4 11 VALORACIÓN DE LA OBRA SELVA DE PORFIRIO SALAZAR

Selva suma poetica como bien la definiera su creador literario es un muestrario de como en el se conjuga la exquisitez de la forma y la vision genesica de las grandes preocupaciones existenciales del ser humano

En **Selva** conviven las formas estroficas mas variadas de siglos de escritura pero a la par camina la poesia modernista y el versolibrismo Y todo ellos dan fe de la grandeza de su halito creador para el manejo de la metrica

En el poema el Arquero recrean emociones realidades vivencias por medio del versolibrismo

**Yo soy el diáfano arquero de la tarde
Tu mi cristal y mi flecha**

Pero tambien subyacen estructuras metricas donde se armonizan medida rima y acento a la perfeccion

**Tengo un cielo poblado de amargura
y una senda de luna iluminada
Una dicha de espléndida enramada
El albo despertar de tu ternura**

Tal es el caso del soneto arriba citado que ha sido escrito segun patrones de origen clasico puesto que el metro empleado es el endecasílabo y donde la rima de los cuartetos obedece al patron tradicional (ABBA) y los tercetos quedan al gusto del hablante lirico

Igual interes ofrecen los romances y las liras para demostrar su afan por la tecnica clasica En sus romances pervive a la perfeccion el octosílabo y en la lira se combina el heptasílabo y el endecasílabo

En cuanto al aspecto lexico semantico se anuncia su interes por temas como la vida la muerte la soledad y el amor en sus diferentes facetas

Así puede constatarse la reiteración en el uso de términos como ceniza humo hueso polvo caminos incendio horas que anuncian la partida Pero a la par se descubren términos como retono vida simiente luz cuerpo despertar voz aurora sol y luna

Todos ellos son los senderos por los que ha caminado el sujeto lírico que renace como el ave fénix gracias al poder supremo del amor

Su poesía no es pesimista muy por el contrario cree que el amor todo lo vencerá basta solo que el hombre lo invoque en cada una de sus realidades

Deslumbran también los recursos retóricos que hacen grande esta obra En ella el sujeto lírico se vale de la antítesis para expresar temas como la proximidad y la lejanía del amor

¡que **cerca y lejos** el amor tan leve

La imagen de la luna como ejemplo vivificador de la belleza y del amor

***Tengo un cielo poblado de amargura
y una senda de luna iluminada***

La luna tiende su plateado lazo

O los similes que comparan las emociones con los objetos que mas fiel
la recrean en su condición humana

He idealizado tu cuerpo como una brasa
que no se apaga ni cuando hace frio

donde duermen las horas
como un relámpago de dunas

Tambien aporta sentido a este poema el uso de la reiteracion porque la
repeticion lexica permite seguir el hilo conductor desde el primer verso hasta el
ultimo Asi se aprecia en la Elegia del Martirio

Decir amor cuando se dice vida

()

Decir que la palabra

()

Decir que las miradas

()

Decir poesia hasta calmar la muerte

Y luego volver sin ya ***decir*** nada

para morir con el ***decir*** ya muerto

(Habitante de metáforas

Soy como la Y

existo entre dos palabras)

Y las metáforas presentadas en penumbra el sentido oculto tras las
palabras ellas dan forma al sentido mas profundo

**Las estrellas del cántaro en tu abrazo
se quebraron ()**

Se aprecia como la resistencia y los misterios se desvanecen ante el
abrazo

Mirar la tarde que danza en las pestañas

Anuncia el avance inexorable del tiempo pero un tiempo lleno de soledad
y de deseos insatisfechos

En fin **Selva** es riqueza es abundancia es color es pasión es
totalidad Y allí el lector beberá de una fuente que no se agota sino que brota
como manantial de los dioses porque encontrará nuevos horizontes en cada
lectura que haga

CONCLUSIONES

La obra Selva de Porfirio Salazar se refleja como una producción lírica con altos dotes literarios donde es posible destacar la riqueza formal y la amplitud semántica del texto

Porfirio puede ubicarse entre los grandes literatos panamenos de este momento. Él es un artista en el uso de las más variadas formas poéticas. Allí se encuentran poemas estructurados en formas estroficas y no estroficas. Poemas que hacen uso de versos rimados, versos sueltos y versos libres.

Selva es un poemario que comprende la producción lírica de siete años de intensa creación literaria. Donde los temas motores de sus versos giran en torno al amor, la soledad, la vida y la muerte. Todos ellos son muestra de las preocupaciones existenciales que nutren la vena literaria del poeta.

Este estudio sirvió para destacar la grandeza de este espíritu creador, ya que trabajó a la perfección formas estroficas como el soneto, el romance y la lira.

Se compuso de un abanico de terminología cargada de significados simbólicos que revelan su preocupación existencial, su gusto por la dualidad vida-muerte, y su interés por la vida como la cura de todas las penas.

Selva ubica al poeta penonomeno en el sitio más alto que solo está reservado a aquellos que han encontrado la forma suprema de exteriorizar la sabia temática de su condición humana.

En su obra es tangible la preocupación por el otro, se solidariza con su causa, hace suyo la pena del otro. Y así la otredad adquiere sentido significativo.

La colección poética Selva es una fuente de inagotable riqueza lírica que permite ser objeto de múltiples investigaciones

Por ello se sugiere que los futuros abordajes de estos poemas atiendan aspectos como un análisis morfosintáctico un estudio fonemático o que atiendan a los aspectos de la macroestructura del texto

Auguro que todos ellos aportaran densa información de la profundidad del pensamiento Porfiriano y de lo insólito de su mano creadora

A todos les compete aportar tiempo y conocimiento para divulgar los dones presentes en este género regalado por los dioses para que así no sean unos pocos los que beban de su néctar

Y como seres comprometidos se debe conocer la visión que presentan en sus producciones los escritores panamenos. Como es el caso de Porfirio Salazar que a través de la imagen y de la metáfora invita a pensar en todos los temas que angustian la existencia motiva a creer que la magia del amor instaurará los senderos necesarios para la sobrevivencia de la humanidad

Lectores es una tarea que compete a todos a las universidades escuelas bibliotecas e instituciones culturales. Todos deben arar el terreno literario para que se continúe la cosecha de los más impresionantes frutos del quehacer literario

BIBLIOGRAFÍA

Literatura consultada

Teoría e Historia Literaria

ALONSO Amado **Materia y Forma en Poesía** 3ª ed Madrid
España Gredos 1969 400p

BORQUE Jose **Comentario de Textos Literarios Método y
Práctica** 2ª ed Madrid Player 1997 230p

BOUSONO Carlos **Teoría de la expresión poética** 4ª ed Madrid
Gredos 618p

_____ **El Irracionalismo Poético** (el símbolo) 2ª ed Madrid Gredos
1981 457p

CASANOVA Arcadio y ALONSO Eduardo **Poesía y Novela Teoría
Método y Práctica Textual** Valencia España Bello
1982 621p

COHEN Jean **Estructura del Lenguaje Poético** 1ª ed Madrid
Gredos 1978 225p

DE GRACIA Rodolfo **Poesía narrativa y reflexión** Panamá 9
Signos Grupo Editorial 2007 158p

DILTHEY Wilhem **Poética** 2ª ed Buenos Aires 1961 264p

DOMINGUEZ Jose **Introducción al comentario de textos** 2ª ed

Madrid Espana Rivadeneira S A 1982 151p

DOMINGUEZ Maria F **Sobre literatura y otras complejidades**

1ª ed Panama Mariano Arosemena 1995 64p

FERNANDEZ Cesar **Introduccion a la poesia** 1ª ed Mexico Fondo

de cultura Economica 1962

FERNANDEZ Gayol **Teoria Literaria** 10ª ed Madrid Espana

Mediterraneo 1970 377p

FERNANDO Lazaro y Evaristo Correa **Cómo se comenta un texto**

literario 14 ed Madrid Espana Catedra S A 1976

204p

FONG Carlos **Para narrar la identidad** Panama Signos 2006

134p

FOURNIER Celinda **Análisis literario** Mexico Nieto S A 2005

248p

GARCIA Oscar **Manual de Teoria literaria** Antioquia Universidad

de Antioquia 207p

HENRIQUEZ Camila **Apreciación Literaria** 2ªed La Habana

Pueblo y Educacion 1974 183p

JARAMILLO Enrique **Manos a la obra y otras tenacidades y**

desmesuras Panama Universidad Tecnologica

de Panama 2004 407p

_____ **La Estética de la Esperanza** Tomo I y II 1ª ed Panama
Fundacion Editorial Signos 1995 876p

LAPESA Rafael **Introducción a los estudios literarios** 12ª ed
Madrid Espana Cátedra 1979 201p

RIOS Ricardo **Las Raices Compartidas** 1ª ed Panama Editorial
Universitaria 1993 261p

VAN DIJSI Teun **Texto y Contexto Semántica y Pragmática del
Discurso** Madrid Catedra 1980 135p

VARELA Benito y otros **Nuevas técnicas de análisis de textos**
1ª ed Madrid Bruno 1980

VERDUGO Iber **Hacia el conocimiento del poema** Buenos Aires
Libreria Machete 207p

VICUNA Julio **Estudios de la Métrica Española** Santiago Chile
Nascimento 1929 260p

WOLFANG Kayser **Interpretación y análisis de la obra literaria**
4ªed Madrid Románica Hispanica 1970 594p

Libro de Poesia

SALAZAR Porfirio **Selva** Panama INAC 1995 175P

_____ **Canto a las espumas del reino** Panama Fundacion Cultural
Signos 1999

_____ **No reinarán las ruinas para siempre** Panama Mariano
Arosemena 1999

_____ **Ritos por la paz y otros rencores** Panama Mariano
Arosemena 2000

_____ **La Citara del Sol** Panama Editorial Universitaria 2

Revistas

GONZALEZ Ricardo **El concierto de las palabras el maravilloso arte de la literatura** Revista Loteria Nº 448 65 73 mayo/junio 2003

SALAZAR Porfirio **Redoble de Paz tiempo de dolor** Revista Loteria Nº416 103 109 Enero febrero 1998

VASQUEZ Margarita **Lecturas cruzadas de la literatura en Panamá** Revista Loteria Nº 4504451 296 313 Edicion Centenario 2003

Diccionarios

BECKER Udo **Enciclopedia de los simbolos** Mexico Oceano de Mexico 1997
p 350

BERISTAIN Helena **Diccionario de Retorica y Poetica** 5ª ed Mexico Porrúa
1995 p 302

ANEXOS

EL SIGNIFICADO SIMBÓLICO PRESENTE EN ESTOS TERMINOS

1 **Agua** Simboliza la plenitud de todas las posibilidades o el origen primitivo de todo lo que existe la materia prima El agua es tambien simbolo de renovacion fisica psiquica y espiritual Asi como de purificacion Existe una relacion del agua con la fecundidad y la vida

2 **Aire** Guarda estrecha relacion simbolica con el aliento y el viento a menudo se considero un reino sutil intermedio entre los ambitos terrenales y los espirituales y tambien simbolo del espiritu como aquello es invisible aunque notemos sus efectos

3 **Amarillo** Por cuanto es un color muy claro de significaciones proximas a la del oro la luz y el sol viene a significar la eternidad y la sublimacion otras veces la madurez entendiéndose que el amarillo es el color del otono

4 **Arbol** En la Biblia hallamos dos figuraciones principales el arbol de la vida y de la ciencia del bien y del mal el primero simboliza la abundancia paradisiaca originaria y tambien la promesa de su recuperacion al final de los tiempos el segundo con sus frutos seductores la tentacion de obrar con los preceptos divinos

5 **Arco y flecha** Simbolo de la guerra y del poder El arco por su tension suele expresar energia vital la flecha es simbolo de la velocidad y tambien de la muerte que nos alcanza inopinadamente

6 **Azul** El color del cielo de la lejanía el color de lo divino de lo verdadero emblema de la perseverancia en la verdad y por lo tanto de la fidelidad Es el color de lo irreal de lo fantástico

7 **Bosque** Símbolo de concentración espiritual y de vida interior En ocasiones se interpreta como símbolo de la mujer Lugar sacro y misterioso por donde andan dioses benevolos y maleficos

8 **Ceniza** Su significado simbolico guarda relacion con el aspecto pulverulento y con el hecho de ser el residuo frio y en cierto sentido purificado que resulta al extinguirse el fuego De ahí que constituya en muchas culturas símbolo de la muerte de la vanidad de las cosas de penitencia y arrepentimientos pero también de expiación y resurrección

9 **Clavel** Símbolo del amor y la fecundidad

10 **Cristal** Símbolo de la pureza y la transparencia También simboliza la reunión de los contrarios sobre todo la de lo espiritual y lo corporal

11 **Cruz** Imagen del la encrucijada donde se cruzan los caminos de los vivos y los de los difuntos por ejemplo La Cruz de Cristo es como árbol florido de la vida representa la victoria de Cristo

12 **Día** En oposición con la noche significa la claridad la razón y la ausencia de tapujos

13 **Espejo** Símbolo del conocimiento incluso el de sí mismo la conciencia la verdad y la claridad También simboliza la creación por cuanto es reflejo de la

inteligencia divina así como el corazón humano que cuando es puro recibe a Dios

14 **Estrella** Simboliza la luz espiritual capaz de penetrar las tinieblas puede ser símbolo de ideales alto

15 **Fuego** Suele considerarse como un medio para el renacimiento en un plano superior

16 **Huesos** Parte dura donde muchos pueblos situaron en aquellos el espíritu o fuerzas vital

17 **Lazos** Simboliza los vínculos que se contraen voluntariamente

18 **Jardín** Símbolo de los paraísos terrenales y celestiales

19 **Lluvias** Símbolo de los influjos celestes sobre la tierra de la fecundidad y con frecuencia de la fecundación de la tierra por el cielo

20 **Llaves** El simbolismo de la llave está determinado por el hecho de que sirve para abrir y también para cerrar

21 **Luna** Ha permanecido en estrecha relación con la fecundidad femenina Símbolo de lo inconsciente de la pasividad fértil de la receptividad

22 **Luz** Símbolo de lo inmaterial lo espiritual la divinidad pero también de la felicidad y de la vida

23 **Mar** Símbolo de la inagotable potencia vital pero también de los abismos que todo lo tragan

24 **Nieve** Símbolo de la castidad y virginidad

- 25 **Noche** Símbolo de la oscuridad misteriosa de lo irracional o inconsciente de la muerte y también del seno materno que protege y da vida
- 26 **Nubes** Como portadora de lluvia es símbolo de la fecundidad
- 27 **Olas** Simboliza aquellas fuerzas que el hombre no consigue dominar
- 28 **Pájaros** Personifica lo inmaterial con frecuencia el alma
- 29 **Pan** Relacionado con el alimento espiritual
- 30 **Polvo** Simboliza el carácter efímero de la vida humana También símbolo de la multiplicación
- 31 **Puerta** Símbolo de la transición del paso de un dominio a otro
- 32 **Ríos** En estrecha correspondencia simboliza con el agua su fluir incesante simboliza el tiempo y lo efímero pero también la eterna renovación
- 33 **Sal** Simboliza la energía vital y se creyó que era capaz de ahuyentar las desgracias Símbolo muy difundido de virtudes morales y espirituales
- 34 **Sol** Personificación de la más alta inteligencia de la justicia y con su orto y su ocaso diarios prefigura simbólicamente todas las nociones acerca de la resurrección y del nuevo comienzo
- 35 **Tinieblas** Representa la ignorancia el embotamiento espiritual la degeneración la muerte las desgracias o también lo secreto
- 36 **Tierra** En oposición al cielo suelen asignarsele los atributos de lo femenino lo pasivo lo oscuro La tierra no es solo el seno del que todo nace sino también la sepultura a donde todo regresa

37 **Vaso** Simboliza el seno materno y cuando es de barro simboliza el cuerpo en tanto que recipiente del alma

38 **Ventana** Simboliza la receptividad y la disposicion a aceptar las influencias externas

39 **Vidrio** Representa la luz y como deja ver todas las cosas sin que ninguna la altere simbolizo tambien la inmaculada concepcion

40 **Viento** Por ser impalpable y por su versatilidad simboliza lo efimero lo inestable y lo vano

ARQUERO

*Yo soy el diáfano arquero de la tarde
Tu mi cristal y mi flecha
Tu la libertad que empareja sus alas
y se alza volando
sobre este mar que no es camino
pero si es historia
Mar de pasos Los tuyos
Mar de llantos Los míos
Mis saetas que hieren este adolescente amor
Relámpago en la patria de unas olas
Mujer arquera dueña de anclas y paisajes
Amor arquero que lanza en el tiempo
Esta flecha de instantes
Tu la libertad
También la patria
el designio de la lluvia y la simiente

Tu mi cristal y mi flecha*

ODA DE LA SEIS DE LA TARDE

*Eres somos un solo dilema
Un solo combate para dos cuerpos solos
Clavando en esta cruz que es mi cuerpo
tu deseo tus viejos siglos tus llaves
Oyéndote sin mirarte Tu mirándome
¿Es acaso el alma esos ojos invisibles?*

*He idealizado tu cuerpo como una brasa
que no se apaga ni cuando hace frío
Te comparé con las ventanas
en ti traspasa la luz del sol*

*(Otra vez tu pensamiento
que es el mío también
de mí aduenándose)*

SONETO V

*La estrellas del cantaro en tu abrazo
se quebraron El huracán delira
Ensimismada la tiniebla gira
en el abismo de un profundo vaso*

*La luna tiende su plateado lazo
Tu diáfana cancia que me mira
tambien me quema y tiembla como pira
también me incendia cuando yo te abrazo*

*La clepsidra tiñó de transparencia
al tiempo inmemorial arcilla y plomo
El tiempo es una gracia de paciencia*

*¡Besos caen como hojas y castillos
aligera paloma dama y pomo
aprende estos sonetos amarillos ¡*

ROMANCE II

*Mi tiempo afligido y lento
en el calvario del alba
reza su oración callado
oración de paz y calma
porque en el íntimo ser
que en la noche te esperaba
nacieron nardos de amor
y claveles de nostalgia
Espuma triste de río
mi canción ya no te alcanza
Lejos como el mar del polvo
más lejos que tu esperanza
más lejos que el horizonte
donde perdí mil batallas
Triste senda que se bebe*

*el rumor de mis palabras
Oración de paz y lirio
tu voz ocupa mi casa*

*En el alma sólo tengo
Nostalgias de amor nostalgias*

LIRA X

*Eres sol y eres canto
Luna de cal temblor que santifica
suplicio de mi llanto
que al cuerpo vivifica
Vienes del tiempo voz que purifica*

CANTO V

*Viene la vida durmiendo
Como un dormir durando
Llena de villorios y plazas
Con sus escribas que esperan
La navidad de la muerte
Viene y ya pasaba*

*Sabemos que otros nos están mirando
que son parte del juicio
de nuestra consumación*

SONETO I

*Tengo un cielo poblado de amargura
y una senda de luna iluminada
Una dicha de esplendida enramada
El albo despertar de tu ternura*

*Allá donde se tiñe de hermosura
el viejo amanecer de mi morada
va tu silencio de pasión calmada
en busca de mi voz por la llanura*

*¡Como duelen tus pasos de viajera!
¡Ay tus pasos de ninfa y manera
bordados por la espuma de mi mar!*

*Amada de los párpados de nieve
¡qué cerca y lejos el amor tan leve
doliente llanto en el azul azar!*

Canto VIII

*Se extiende el día hasta el sitio
donde duermen las horas
como un relampago de dunas*

*Se extienden también los horizontes
y nos llegan otros horizontes
lejanos y extraños
con sus fatales espumas*

*Es así como empezamos
este conocer el mundo
Es así como iniciamos la memoria*

REQUIEM XVII

*Yo dedico esta lección a la ceniza
discurso antiguo de nuestro siglo de mares
Duro hueso
el barno de las horas*

*La vida es la patria del hombre
Y es humo
porque vivir es un ritmo de penumbra
sobre los rios de un pesar*

*Ansia somos de poesia
fruto de voces que lloran de hambre
pasos extraviados caminos*

*Somos la ceniza
de nuestro ultimo incendio*

ELEGIA DEL MARTIRIO

*Decir amor cuando se dice vida
en un tiempo de retoños y de lluvias
como si la vida fuera retoño de otra vida
o lluvia del amor nuevo retono*

*Mirar la tarde que danza en las pestañas
cuando digo Amor hasta el cansancio
hasta la muerte
hasta el martirio*

*Decir que la palabra
nos afirma el cuerpo
porque el cuerpo
es también una palabra
que se pronuncia en otros cuerpos
en la noche
hasta morirnos
Duele tanto el cuerpo y la palabra
Duele hasta vivirnos*

*Decir que las miradas
son el agua de los ojos
y que el agua ya no mira
a las estrellas
con el fulgor de su mirada*

Decir poesía hasta calmar la muerte

*Y luego volver sin ya decir nada
para morir con el decir ya muerto*

*(Habitante de metáforas
Soy como la Y
existo entre dos palabras)*

DESTIERRO PERSONAL

Esta niebla tan dura

No la han visto nunca otros inviernos

Rogelio Sinán

Rompe la noche campanas en mi grito
y vuelan mis palabras mis voces arden
al ritmo incesante de mi sangre ebria
Huyo de mí salgo de mi cuerpo
y vuelvo ceniza a la serpiente de esta piel
a la estación eterna de la angustia
cuando los pájaros decapitan las tinieblas del cielo
y todo el tiempo no alcanza
para medir las arrugas de la vida
las olas del sueño y del olvido

Huyo de mí y te busco
Sales de mí y me encuentras
Solo eco de elegía mancha de bandera
Como si de pronto las alas de una garza
hirieran el cristal del aire entre tus labios
buscas mi palabra mi verbo en llamas buscas

Huyo de ti Amor que me torturas

Aliento de fragua polvo de eternidad
Cuerpo ausente tu cuerpo verdadero
Verdad ausente tu cuerpo en el ocaso de mi cuerpo
Huyes corcel trepando la loma de la luz
y encuentras en la cumbre mi tristeza
Como sera tu silencio
poblado de aguas rabiosas y de lunas perversas

Mi cuerpo huye
es suyo el territorio de la sombra
Huye mi palabra
luego busca amor y herida encuentra
¡Oh este destierro de mi cuerpo
fervor de angustia
En las campanas de mi grito!

ELEGIA DEL ANGEL

I

Un angel sí de alas extendidas
lacia cabellera de fuego
ha caído

Fragil como la piedad
En las miradas hambrientas
su cuerpo en el frío de la luna
era un laurel desnudo
un perfume liturgico de invierno

Un angel sí cayó como la sombra
ahogada de violines
que sigue al cuerpo que la crea
y en nueva sombra se convierte

Luz que nadie toca
Materia inconclusa del agua y del viento
su cuerpo de fiebre

Presencia de ramajes
habito de amor en los atardeceres de la noche
su silbo de origen y verdad retorna
humilde virginal humano

A los 15 años
me vi envuelto
mágicamente en
un mundo de
palabras, en
donde sólo
contaba esa
urgencia vital de
poder expresar
mis sentimientos
mi visión de la
vida, a través de
las palabras".

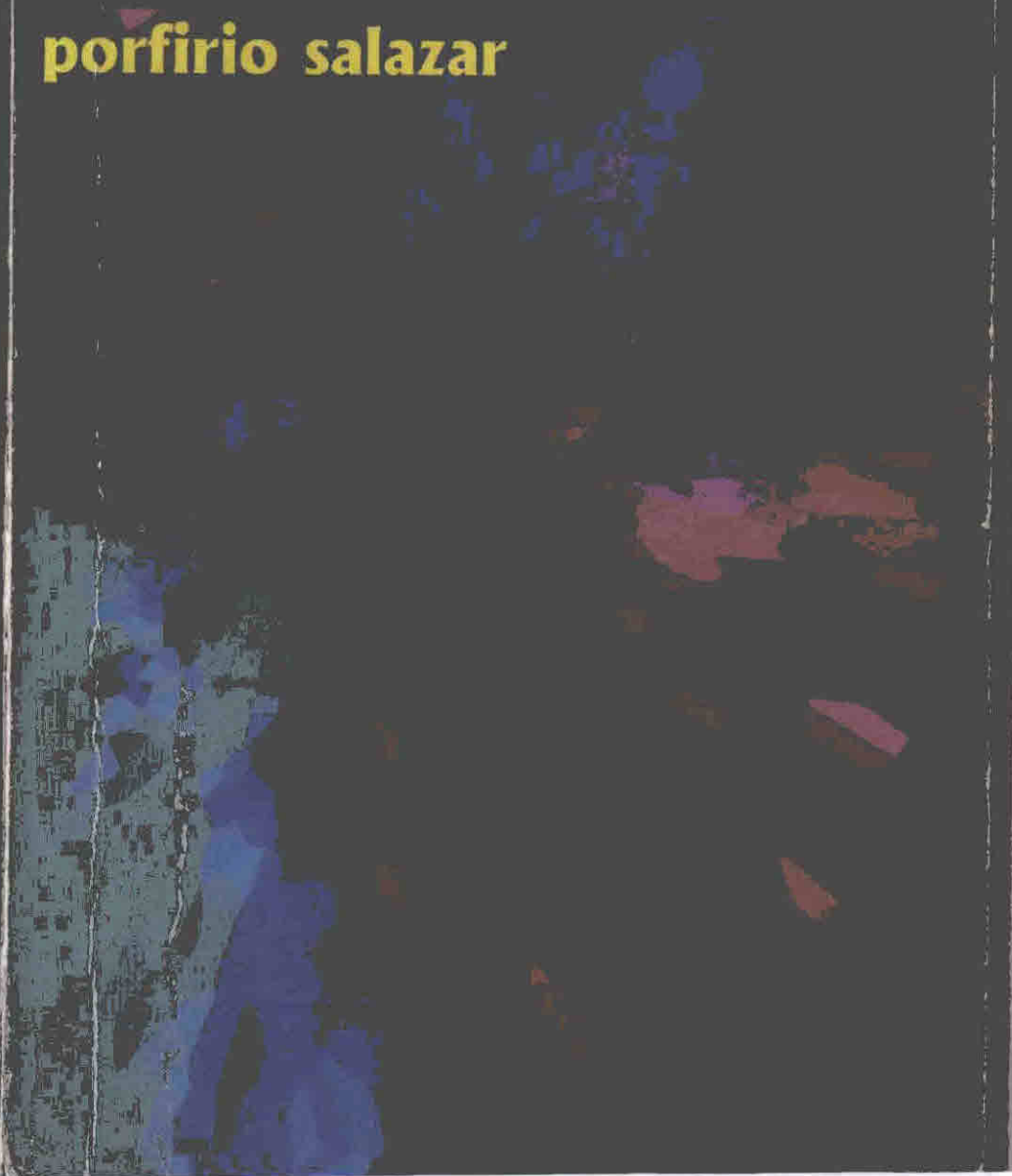
Porfirio Salazar.





selva

porfirio salazar



LA CASA VERDADERA

Después de tantas horas
y parques recorridos
es difícil creer que estoy aquí,
con la sombra del más viejo de los árboles,
con la húmeda calle dolida
en la canción de otros inviernos.

Aquí la flor más nueva,
aquí la piedra viva de mi casa
fundada en los dominios del amor.
Aquí, de nuevo, el país roto,
lleno de ganas y deseos,
saqueado,
golpeado,
abovedado desde adentro
en la yugular de la sangre más pobre.

Porque el gran sistema así lo quiere,
el mundo sigue abajo,
sigue caído,
siempre comiendo escupitajos de aire,
entre un ir y venir del alba
en medio de la noche.

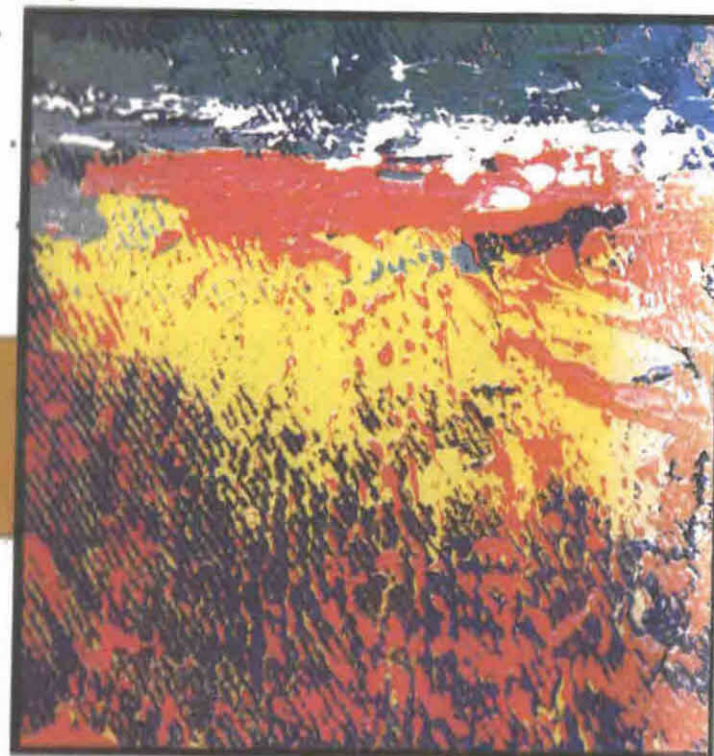


INAC

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA

Vineta de portada: Luis Olaciregui

PORFIRIO SALAZAR



los por la paz
otras rencores

PREMIO
MIRO
99
POESIA

EDITORIAL MARIANO AROSEMENA - INAC

XVII

*Espada nocturna, filo del aire,
la noche clava su puñal de nube
ferviente en desubrir lo que se oculta
en el férax vergel del sacrificio.
Tempestades regidas por la sierpe
terreas guitarras de rumor y llanto
braman despiertas en el sueño oscuro,
cuando la noche rompe el cautiverio.
Libres los pasos, libres para siempre,
clausurarán los túneles del luto
cuando el celaje vuelva a ser azul.
Si vamos a morir estemos todos
ávidos de amor, ojos de vigilia
con la frente y las manos en la lumbré
liberados por siempre del suplicio.*



EDITORIAL MARIANO AROSEMENA

ruinas para siempre

Porfirio Salazar



COLECCIÓN RICARDO MIRÓ
PREMIO POESÍA 1998



Por la cual el Honorable Concejo Municipal de Penonomé
une al Homenaje que se tributa y declara HIJO MERITORIO de
MUNICIPALIDAD PENONOMEÑA al señor PORFIRIO SALAZAR H

EL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PENONOME
EN USO DE SUS FACULTADES LEGALES
CONSIDERANDO

Que el señor PORFIRIO SALAZAR H será objeto de un
menaje con motivo de haber sido galardo ado con el Primer y
jundo Premio del Concurso Nacional de Poesía LEON A SOTO
e patrocina la Alcaldía de Panamá dejado en alto el nombre
la Provincia de Coclé

Que el poeta Penonomeño PORFIRIO SALAZAR H se distinguió
r fomentar y mantener la cultura en la niñez y juventud
clesana

Que su pueblo natal se siente honrado al contar entre sus
jos con un hombre de la talla del poeta PORFIRIO SALAZAR H

Que es deber del Concejo Municipal de Penonomé resaltar
te la opinión pública los valores de los hombres o
udadanos

R E S U E L V E

TICULO PRIMERO Declarar Hijo Meritorio de La Municipalidad
Penonomeña al señor PORFIRIO SALAZAR H

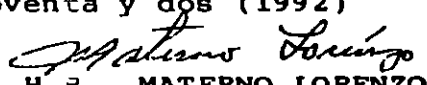
TICULO SEGUNDO Exaltar su labor cultural y don de
poeta para que sean imitadas por las
presentes y futuras generaciones


TICULO TERCERO Expresar nuestro regocijo y parabienes al
poeta Penonomeño PORFIRIO SALAZAR H
haciéndole entrega de esta Resolución del
Concejo Municipal de Penonomé

PROBADO HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE PENONOME

do en la Ciudad de Penonomé a los dieciocho (18) días del
s de Noviembre de mil novecientos noventa y dos (1992)


R SAMPINO CAMARGO S
residente del Concejo Municipal
Istrito de Penonomé -


H R MATERNO LORENZO I
Vice-Presidente del Con-
cejo Municipal de Penonomé -


ZILMA DEL C MEDINA Q
Secretaria

